

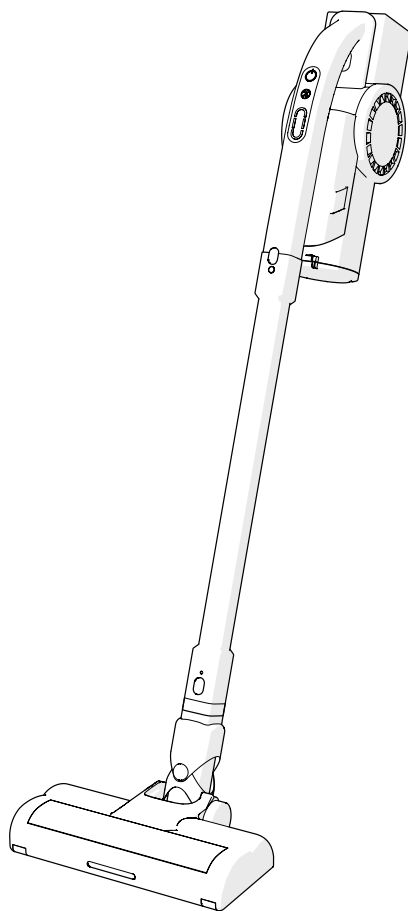


nedis

Stick Vacuum Cleaner

with 18.5 V Lithium-Ion battery

VCCS200RD



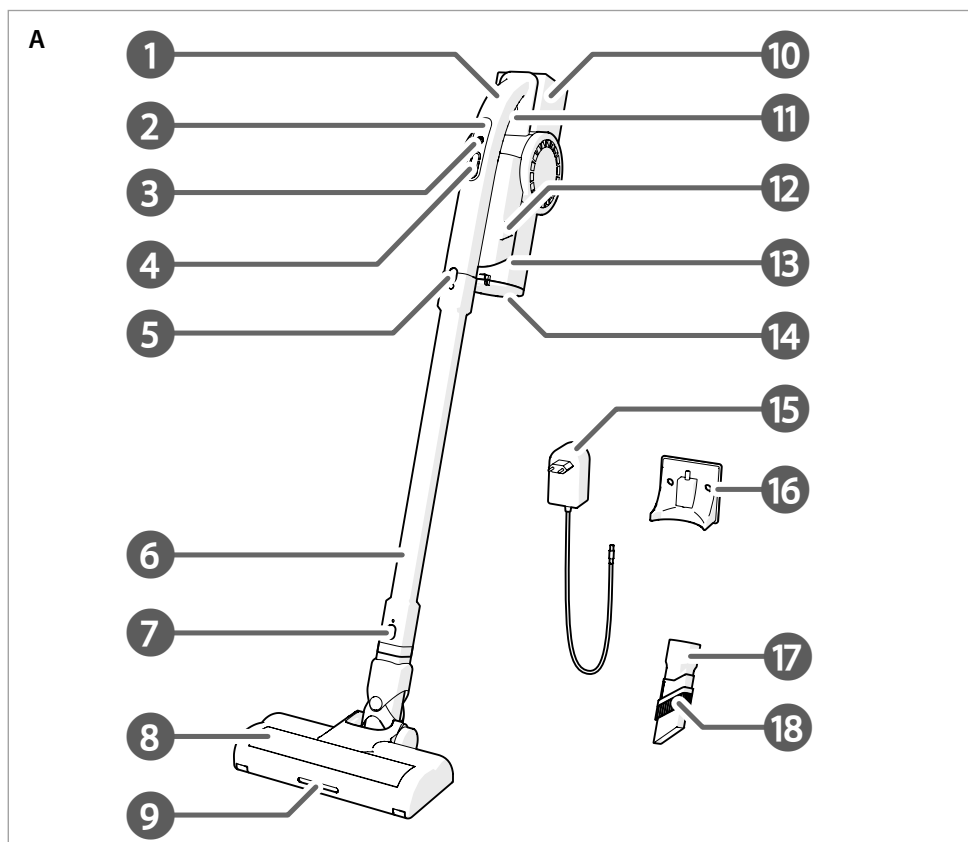
ned.is/vccs200rd





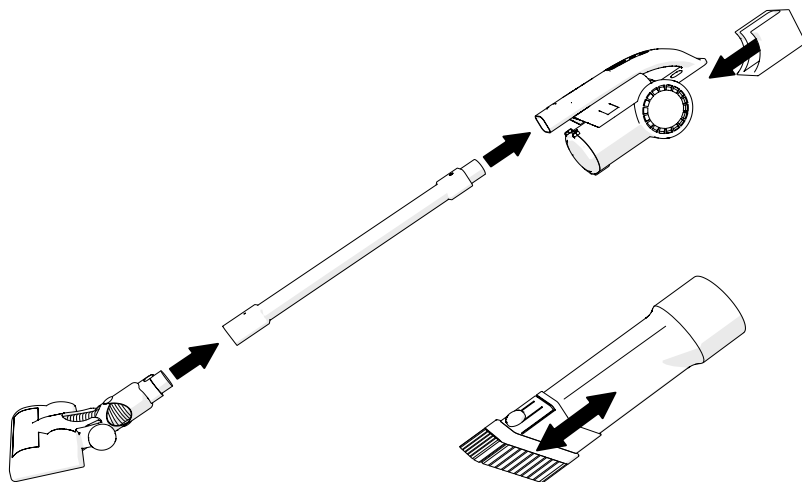
(EN)	Quick start guide	4
(DE)	Kurzanleitung	5
(FR)	Guide de démarrage rapide	6
(NL)	Verkorte handleiding	7
(IT)	Guida rapida all'avvio	8
(ES)	Guía de inicio rápido	9
(PT)	Guia de iniciação rápida	11
(SV)	Snabbstartsguide	12
(FI)	Pika-aloitusopas	13

(NO)	Hurtigguide	14
(DA)	Vejledning til hurtig start	15
(HU)	Gyors beüzemelési útmutató	16
(PL)	Przewodnik Szybki start	17
(EL)	Οδηγός γρήγορης εκκίνησης	19
(SK)	Rýchly návod	20
(CS)	Rychlý návod	21
(RO)	Ghid rapid de inițiere	22

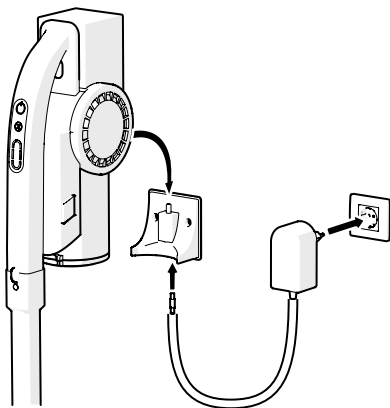




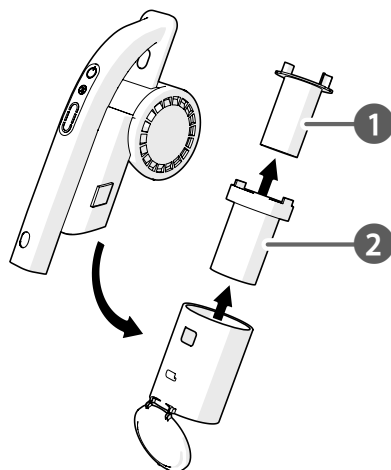
B



C



D



Vacuum cleaner

VCCS200RD



For more information see the extended manual online: ned.is/vccs200rd

Intended use

The product is exclusively intended as a vacuum cleaner for indoor use. The product is not intended for professional use. Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

Main parts (image A)

- | | |
|--------------------------|----------------------------------|
| 1 Handle | 10 Battery pack |
| 2 Power button | 11 Battery pack release button |
| 3 Eco button | 12 Dust collector release button |
| 4 Charging indicator LED | 13 Dust collector |
| 5 Wand release button | 14 Dust discharge button |
| 6 Extension wand | 15 Charging base |
| 7 Brush release button | 16 Mains adapter cord |
| 8 Floor brush | 17 Accessory nozzle |
| 9 LED light | 18 Brush |

Safety instructions

⚠ WARNING

- Only use the product as described in this manual.
- Only use the provided charger and charging base.
- Check if the voltage is consistent with the product before charging.
- Only charge the product if the plug is compatible with the power outlet. Do not use adapters. Do not change the plug.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective device immediately.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.
- Do not immerse the product in water.
- Do not unplug the charger by pulling on the cable. Always grasp the plug and pull.
- Do not plug or unplug the charger with wet hands.
- Do not use the product while it is being charged.
- Do not put any objects into openings. Do not use with any opening blocked. Keep free of dust, lint hair etc.
- Keep hair, loose clothing, fingers and all body parts away from openings and moving parts.
- Do not vacuum hard or sharp objects such as glass nails, screws, coins etc.
- Do not vacuum hot coals, cigarettes, matches or any hot smoking or burning objects.
- Do not use without filters in place.
- Use extra care when vacuuming on stairs.
- Do not vacuum flammable or combustible materials (lighter fluid, gasoline, etc.) or use in the presence of explosive liquids or vapor.
- Do not vacuum toxic material (chlorine bleach, ammonia, drain cleaner, etc.)
- Do not use in an enclosed space filled with vapors given off by oil-based paints, paint thinner, moth proofing, flammable dust, or other explosive or toxic vapors.
- Only use on dry, indoor surfaces.
- Store your appliance indoor in a cool, dry area.
- Keep the end of the hose, wands and other openings away from your face and body.

- Do not use the cleaner to clean your pets or any animal.
- Keep the head (eyes, ear, mouth, etc.) away from the openings, when the cleaner is working.
- If you hear a squeaking sound and suction power is reduced, clear of blockages and clean the air filter.
- Do not open the battery pack or the motor area. There are no user serviceable parts inside.

Assembling the product (image B)

- Insert **A10** into **A1**.
- Insert **A6** into **A1**.
- Insert **A8** or **A17** into **A6**.

Charge the product (image C)

- Attach **A15** to the wall using 2 screws and wall plugs.
 - Insert **A16** into **A15**.
 - Connect **A16** to a power outlet.
 - Place the cleaner in **A15**.
- i** **A4** starts blinking to indicate the product is charging.
- i** The three bars indicate the current battery level.
- i** When charging is complete, **A4** turns off.
- ⚠** Only charge the product indoor, with ambient temperature between 4°C and 35°C.
- ⚠** Unplug the charging base when charging is complete. Do not overcharge the battery.
- ⚠** Always remove the product from the charging base before assembling or removing accessories.
- ⚠** Always remove the product from the charging base before using it.
- ⚠** The motor automatically switches off when the product overheats. When the product overheats:
- Press **A2** to switch off the product.
 - Remove **A10**.
 - Allow the product to cool down for approximately 0.5 hour before using again.

Using the product

- Remove the product from **A15**.
- Press **A2** to switch on the product.
- Press **A2** again to switch off the product when you are finished.
- Place the product on **A15**.

Emptying the dust collector

- Press **A14** while holding **A13** above a dust bin.
- ⚠** It is not necessary to disassemble the product to empty **A13**.

Cleaning the dust collector (image D)

- ⚠** Press **A12** to release **A13**.
- ⚠** Disassemble **A13** and **D1** **2**.
- ⚠** Rinse **A13** **14** and **D1** **2** in water.
- ⚠** Let all parts dry completely before reassembling the product.
- ⚠** The filters should be cleaned every 6 months or as soon as suction power is weakened.
- ⚠** The filters should be checked regularly for signs of damage, preferably after each cleaning task.
- ⚠** The filters must be replaced immediately if they are damaged.
- ⚠** Always disconnect the vacuum cleaner from the power outlet before checking the filters.

Specifications

Product	Stick vacuum cleaner
Article number	VCCS200RD
Dimensions (l x w x h)	980 x 240 x 200 mm
Battery voltage	18.5 V
Maximum power	100 W
Suction power	7000 Pa



Operating time (eco)	40 minutes
Operating time (max)	20 minutes
Charging time	Up to 5 hours
Noise level	73 dB
Floor brush	Motorized brush
Dust collector capacity	1 L

DE Kurzanleitung

Staubsauger

VCCS200RD



Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online: ned.is/vccs200rd

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist exklusiv zur Verwendung als Staubsauger innerhalb von Gebäuden gedacht.

Das Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht.

Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Hauptbestandteile (Abbildung A)

- | | |
|-------------------------|--------------------------------|
| 1 Griff | 10 Akkupack |
| 2 Ein/Aus-Taste | 11 Akkupack-Freigabetaste |
| 3 Eco-Taste | 12 Staubbehälter-Freigabetaste |
| 4 Ladeanzeige-LED | 13 Staubbehälter |
| 5 Wandfreigabe-Taste | 14 Staubausgabetaste |
| 6 Verlängerungstab | 15 Ladestation |
| 7 Bürstenfreigabe-Taste | 16 Netzteilkabel |
| 8 Bodenbürste | 17 Zubehörsäule |
| 9 LED-Licht | 18 Bürste |

Sicherheitshinweise

⚠️ WARNUNG

- Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil und die Ladestation.
- Überprüfen Sie, ob die Spannung mit dem Produkt übereinstimmt, bevor Sie das Produkt aufladen.
- Verwenden Sie das Produkt nur, wenn der Stecker mit der Steckdose kompatibel ist. Verwenden Sie keine Adapter. Wechseln Sie den Stecker nicht.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Gerät unverzüglich.
- Kinder ab dem achten Lebensjahr und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnis dürfen dieses Produkt nur dann verwenden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Produkts eingewiesen wurden und die bestehenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser.
- Ziehen Sie das Ladegerät niemals am Kabel aus der Steckdose. Halten Sie immer den Stecker fest und ziehen Sie daran.
- Hantieren Sie mit dem Stecker nicht mit nassen Händen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, während es aufgeladen wird.
- Führen Sie keine Objekte in die Öffnungen ein. Nicht mit einer blockierten Öffnung verwenden. Frei von Staub, Fusseln, Haaren usw. halten.

- Halten Sie Haare, locker sitzende Kleidung, Finger und alle Körperteile von den Öffnungen und sich bewegenden Teilen fern.
- Saugen Sie keine harten oder scharfkantigen Objekte wie Glassplitter, Schrauben, Münzen etc. auf.
- Saugen Sie keine heiße Asche, Zigaretten, Streichhölzer oder andere heißen, rauchenden oder brennenden Objekte auf.
- Verwenden Sie das Produkt nicht ohne eingesetzte Filter.
- Seien Sie besonders achtsam, wenn Sie auf Treppenstufen saugen.
- Saugen Sie keine entzündlichen oder brennbaren Materialien (Feuerzugbenzin, Benzin, etc.) auf oder verwenden Sie das Produkt in der Nähe von explosiven Flüssigkeiten oder Dämpfen.
- Saugen Sie keine giftigen Materialien auf (Chlorbleiche, Ammoniak, Abflussreiniger, etc.)
- Verwenden Sie das Produkt nicht in einem geschlossenen Raum, in dem Gas von ölbasierten Farben, Farbverdünner, Schädlingsbekämpfungsmitteln, entzündlicher Staub oder andere explosive oder giftige Dämpfe vorhanden sind.
- Nur auf trockenen Oberflächen im Inneren von Gebäuden verwenden.
- Lagern Sie Ihr Gerät in einem Innenraum in einem kühlen, trockenen Bereich.
- Halten Sie das Ende des Schlauchs, Stabs oder andere Öffnungen von Gesicht und Körper fern.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht zum Absaugen Ihres Haustiers oder eines anderen Tiers.
- Halten Sie den Kopf (Augen, Ohren, Mund, usw.) von den Öffnungen fern, während der Staubsauger eingeschaltet ist.
- Wenn Sie ein Quiaken hören und die Saugleistung verringert ist, entfernen Sie eventuelle Blockaden und reinigen Sie den Luftfilter.
- Öffnen Sie nicht den Akkupack oder den Motorbereich. Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren.

Zusammenbau des Produkts (Abbildung B)

- Stecken Sie **A10** in **A1** ein.
- Stecken Sie **A6** in **A1** ein.
- Führen Sie **A8** oder **A17** in **A6** ein.

Aufladen des Produkts (Abbildung C)

- Montieren Sie **A15** mithilfe von 2 Schrauben und Dübeln an der Wand.
- Stecken Sie **A16** in **A15** ein.
- Verbinden Sie **A16** mit einer Steckdose.
- Platzieren Sie den Staubsauger in **A15**.
ⓘ **A4** beginnt zu blinken, um anzuzeigen, dass das Produkt geladen wird.
ⓘ Die drei Balken zeigen den aktuellen Akkuladestand an.
ⓘ Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, schaltet sich **A4** aus.
⚠️ Laden Sie das Produkt nur in Innenbereichen bei einer Umgebungstemperatur zwischen 4°C und 35°C.
⚠️ Trennen Sie die Ladestation von der Steckdose, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist. Überladen Sie den Akku nicht.
⚠️ Entfernen Sie das Produkt immer aus der Ladestation, bevor Sie Zubehör einsetzen oder entfernen.
⚠️ Entfernen Sie das Produkt immer aus der Ladestation, bevor Sie es verwenden.
⚠️ Der Motor schaltet sich automatisch aus, wenn das Produkt überhitzt. Wenn das Produkt überhitzt:
 - Drücken Sie **A2**, um das Produkt auszuschalten.
 - Entfernen Sie **A10**.
 - Lassen Sie das Produkt ungefähr 0,5 Stunde abkühlen, bevor Sie es wieder verwenden.

Verwenden des Produkts

- Entfernen Sie das Produkt von **A15**.
- Drücken Sie **A2**, um das Produkt einzuschalten.
- Drücken Sie **A2** erneut, um das Produkt auszuschalten, wenn Sie fertig sind.
- Platzieren Sie das Produkt in **A15**.



Leeren des Staubbehälters

1. Drücken Sie **A14** während Sie **A13** über einen Mülleimer halten.
- A** Es ist nicht erforderlich das Produkt zu demontieren, um **A13** zu leeren.

Reinigen des Staubbehälters (Abbildung D)

- A** Drücken Sie **A12**, um **A13** freizugeben.
- A** Demontieren Sie **A13** und **D1** **2**.
- A** Spülen Sie **A13** **14** und **D1** **2** in Wasser aus.
- A** Lassen Sie alle Teile vollständig trocknen, bevor Sie das Produkt wieder zusammenbauen.
- A** Die Filter sollten alle 6 Monate bzw. sobald die Saugleistung nachlässt ausgetauscht werden.
- A** Die Filter müssen regelmäßig auf Anzeichen für Beschädigungen überprüft werden, vorzugsweise in Verbindung mit jedem Reinigungsvorgang.
- A** Die Filter müssen unverzüglich ausgetauscht werden, wenn sie beschädigt sind.
- A** Trennen Sie den Staubsauger immer von der Steckdose, bevor Sie die Filter überprüfen.

Spezifikationen

Produkt	Stabstaubsauger
Artikelnummer	VCCS200RD
Größe (L x B x H)	980 x 240 x 200 mm
Batteriespannung	18,5 V
Maximale Leistung	100 W
Saugleistung	7000 Pa
Betriebszeit (eco)	40 Minuten
Betriebszeit (max)	20 Minuten
Ladezeit	Bis zu 5 Stunden
Geräuschpegel	73 dB
Bodenbürste	Motorisierte Bürste
Kapazität des Staubbehälters	1 l

FR Guide de démarrage rapide

Aspirateur

VCCS200RD



Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne : ned.is/vccs200rd

Utilisation prévue

Le produit est exclusivement conçu comme un aspirateur pour une utilisation en intérieur.

Le produit n'est pas destiné à un usage professionnel.

Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Pièces principales (image A)

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1 Poignée ¹ | 11 Bouton de libération de la batterie |
| 2 Bouton d'alimentation ¹ | 12 Bouton de libération du collecteur de poussière |
| 3 Bouton éco ¹ | 13 Collecteur de poussière ¹ |
| 4 Voyant LED de charge ¹ | 14 Bouton de décharge de poussière |
| 5 Bouton de libération du tube | 15 Base de charge ¹ |
| 6 Tube de rallonge ¹ | 16 Cordon d'adaptateur secteur |
| 7 Bouton de libération de la brosse | 17 Suceur accessoire ¹ |
| 8 Brosse à plancher ¹ | 18 Brosse ¹ |
| 9 Lampe LED ¹ | |
| 10 Batterie ¹ | |

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT

- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent manuel.
- Utilisez uniquement le chargeur et la base de charge fournis.
- Vérifiez que la tension corresponde à celle du produit avant la charge.
- Ne chargez le produit que si la fiche est compatible avec la prise secteur. Ne pas utiliser d'adaptateur. Ne pas changer la fiche.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacer immédiatement un appareil endommagé ou défectueux.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions sur l'utilisation du produit en toute sécurité et comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne pas immerger le produit dans l'eau.
- Ne pas débrancher le chargeur en tirant sur le câble. Saisissez toujours la fiche et tirez.
- Ne pas brancher ou débrancher le chargeur avec les mains mouillées.
- Ne pas utiliser le produit s'il est en cours de charge.
- Ne mettre aucun objet dans les ouvertures. Ne pas utiliser avec une ouverture bloquée. Gardez le produit exempt de poussière, peluches, cheveux, etc.
- Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement.
- Ne pas aspirer d'objets durs ou coupants tels que du verre, des clous, des vis, des pièces de monnaie, etc.
- N'aspirez pas de braises chaudes, de cigarettes, d'allumettes ou tout objet enflammé ou qui se consume.
- Ne pas l'utiliser sans filtres en place.
- Faites très attention lorsque vous passez l'aspirateur dans les escaliers.
- Ne pas aspirer de matières inflammables ou combustibles (essence de briquet, essence, etc.) ni l'utiliser en présence de vapeurs ou liquides explosifs.
- Ne pas aspirer de matières toxiques (eau de Javel, ammoniac, nettoyeur de canalisations, etc.).
- Ne pas utiliser dans un espace clos rempli de vapeurs émises par des peintures à base d'huile, du diluant pour peinture, de l'anti-mites, des poussières inflammables ou d'autres vapeurs explosives ou toxiques.
- Utiliser uniquement sur des surfaces intérieures sèches.
- Rangez votre appareil à l'intérieur dans un endroit frais et sec.
- Gardez l'embout du tuyau, les tubes et autres ouvertures éloignés de votre visage et de votre corps.
- N'utilisez pas l'aspirateur pour nettoyer vos animaux domestiques ou tout autre animal.
- Gardez la tête (yeux, oreille, bouche, etc.) à l'écart des ouvertures lorsque l'aspirateur fonctionne.
- Si vous entendez un grincement et que la puissance d'aspiration est réduite, éliminez tout blocage et nettoyez le filtre à air.
- Ne pas ouvrir la batterie ni la zone du moteur. Elles ne contiennent aucune pièce réparable par l'utilisateur.

Assembler le produit (image B)

1. Insérez **A10** dans **A1**.
2. Insérez **A6** dans **A1**.
3. Insérez **A8** ou **A17** dans **A6**.

Charger le produit (Image C)

1. Fixez **A15** au mur en utilisant 2 vis et chevilles.
2. Insérez **A16** dans **A15**.
3. Connectez **A16** à une prise de courant.
4. Placez l'aspirateur dans **A15**.
- 1 **A4** commence à clignoter pour indiquer que le produit est en cours de charge.
- 1 Les trois barres indiquent le niveau actuel de la batterie.
- 1 Une fois la charge terminée, **A4** s'éteint.
- 1 Ne chargez le produit qu'à l'intérieur, avec une température ambiante située entre 4°C et 35°C.
- 1 Débranchez la base de charge une fois la charge terminée. Ne pas charger la batterie en excès.
- 1 Débranchez toujours le produit de la base de charge avant d'assembler ou de démonter des accessoires.
- 1 Retirez toujours le produit de la base de charge avant de l'utiliser.
- 1 Le moteur s'arrête automatiquement si le produit surchauffe. Si le produit surchauffe :
 1. Appuyez sur **A2** pour mettre le produit hors tension.
 2. Enlevez **A10**.
 3. Laissez le produit refroidir pendant environ 0,5 heure avant de l'utiliser à nouveau.

Utiliser le produit

1. Enlevez le produit de **A15**.
2. Appuyez sur **A2** pour mettre le produit sous tension.
3. Appuyez à nouveau sur **A2** pour mettre le produit hors tension une fois que vous avez terminé.
4. Placez l'aspirateur sur **A15**.

Vider le collecteur de poussière

1. Appuyez sur **A14** en tenant **A13** au-dessus d'une poubelle à poussière.
- 1 Il n'est pas nécessaire de démonter le produit pour vider **A15**.

Nettoyer le collecteur de poussière (image D)

- 1 Appuyez sur **A12** pour libérer **A13**.
- 1 Démontez **A13** et **D12**.
- 1 Rincez **A13**, **A14** et **D12** dans l'eau.
- 1 Laissez toutes les pièces sécher complètement avant de remonter le produit.
- 1 Les filtres doivent être nettoyés tous les 6 mois ou dès que la puissance d'aspiration est affaiblie.
- 1 Les filtres doivent être vérifiés régulièrement pour détecter tout signe de dommage, de préférence après chaque tâche de nettoyage.
- 1 Les filtres doivent être remplacés immédiatement s'ils sont endommagés.
- 1 Toujours débrancher l'aspirateur de la prise de courant avant de vérifier les filtres.

Spécifications

Produit	Aspirateur balai
Article numéro	VCCS200RD
Dimensions (L x l x H)	980 x 240 x 200 mm
Tension de la batterie	18,5 V
Puissance maximale	100 W
Puissance d'aspiration	7000 Pa
Durée de fonctionnement (éco)	40 minutes
Durée de fonctionnement (max)	20 minutes
Temps de recharge	Jusqu'à 5 heures
Niveau sonore	73 dB
Brosse à plancher	Brosse motorisée
Capacité du collecteur de poussière	1 L

NL Verkorte handleiding

Stofzuiger

VCCS200RD



Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online: ned.is/vccs200rd

Bedoeld gebruik

Het product is uitsluitend bedoeld als stofzuiger voor gebruik binnenshuis.

Het product is niet bedoeld voor professioneel gebruik.

Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor veiligheid, garantie en correcte werking.

Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)

- | | |
|---------------------------------|---|
| 1 Handvat | 11 Ontgrendelingsknop voor de accu |
| 2 Aan/uitknop | 12 Ontgrendelingsknop van de stofvanger |
| 3 Eco-knop | 13 Stofvanger |
| 4 LED-controlelampje voor laden | 14 Stofafvoerknop |
| 5 Stang ontgrendelingsknop | 15 Laadstation |
| 6 Steelverlenging | 16 Netadapterkabel |
| 7 Borstelontgrendelingsknop | 17 Toebehoren mondstuk |
| 8 Vloerborstel | 18 Borstel |
| 9 LED lamp | |
| 10 Accu | |

Veiligheidsvoorschriften

1 WAARSCHUWING

- Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze handleiding.
- Gebruik alleen de meegeleverde lader en laadstation.
- Controleer voor het opladen of de spanning met die van het product overeenkomt.
- Laad het product alleen op als de stekker compatibel is met het stopcontact. Gebruik geen adapters. Vervang de stekker niet.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
- Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een verminderd lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, als iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen is uitgelegd hoe het product veilig dient te worden gebruikt en ze begrijpen wat de potentiële risico's zijn. Kinderen mogen niet met het product spelen. De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
- Het product niet in water onderdompelen.
- Haal de lader niet uit het stopcontact door aan de kabel te trekken. Trek altijd aan de stekker.
- De stekker van de lader niet met natte handen in het stopcontact steken of eruit trekken.
- Gebruik het product niet als het wordt opgeladen.
- Steek geen voorwerpen in openingen. Gebruik het apparaat niet met een geblokkeerde opening. Houd het apparaat vrij van stof, pluizig haar enz.
- Houd haar, losse kleding, vingers en alle lichaamsdelen uit de buurt van openingen en bewegende delen.
- Zuig geen harde of scherpe voorwerpen zoals glazen spijkers, schroeven, munten, enz. op.
- Zuig geen hete kolen, sigaretten, lucifers of hete rokende of brandende voorwerpen op.
- Gebruik niet zonder filters.
- Wees extra voorzichtig bij het stofzuigen op de trap.



- Zuig geen ontvlambare of brandbare materialen (aanstekervloeistof, benzine, enz.) op en gebruik de stofzuiger niet in de aanwezigheid van explosieve vloeistoffen of dampen.
- Zuig geen giftige stoffen (chloorbleekmiddel, ammoniak, afvoerreiniger, enz.) op
- Gebruik niet in een gesloten ruimte die met dampen die vrijkomen door verf op oliebasis, verfverdunder, mottenbescherming, brandbaar stof of andere explosieve of giftige dampen gevuld is.
- Gebruik alleen op droge, binnenoppervlakken.
- Bewaar uw apparaat binnen in een koele, droge ruimte.
- Houd het uiteinde van de slang, stelen en andere openingen uit de buurt van uw gezicht en lichaam.
- Gebruik de stofzuiger niet om uw huisdieren of andere dieren mee schoon te maken.
- Houd uw hoofd (ogen, oor, mond, enz.) uit de buurt van de openingen, wanneer de stofzuiger aanstaat.
- Als u een piepgeluid hoort en verminderde zuigkracht waarneemt, verwijder dan de verstoppingen en reinig het luchtfilter.
- Open de accu of de motorruimte niet. Er zijn geen onderdelen die door de gebruiker te onderhouden zijn.

Montage van het product (afbeelding B)

1. Steek **A10** in **A1**.
2. Steek **A6** in **A1**.
3. Steek **A8** of **A17** in **A6**.

Laad het product op (afbeelding C)

1. Bevestig **A15** m.b.v. 2 schroeven en pluggen aan de muur.
2. Steek **A16** in **A15**.
3. Steek **A16** in een stopcontact.
4. Plaats de stofzuiger in **A15**.

i **A4** gaat knipperen om aan te geven dat het product aan het opladen is.

i De drie balkjes geven het huidige batterijniveau aan.

i Wanneer het opladen voltooid is, wordt **A4** uitgeschakeld.

A Laad het product alleen binnenshuis op, met een omgevingstemperatuur van tussen 4°C en 35°C.

A Haal de stekker van het laadstation uit het stopcontact wanneer het laden voltooid is. Overlaad de batterij niet.

A Haal voordat u accessoires monteert of verwijdert het product altijd uit het laadstation.

A Verwijder voor gebruik het product altijd uit het laadstation.

A De motor schakelt automatisch uit wanneer het product oververhit raakt. Wanneer het product oververhit raakt:

1. Druk op **A2** om het product uit te zetten.
2. Verwijder **A10**.
3. Laat het product ongeveer 0,5 uur afkoelen voordat u het opnieuw gebruikt.

Het product gebruiken

1. Verwijder het product uit **A15**.
2. Druk op **A2** om het product aan te zetten.
3. Druk nogmaals op **A2** om het product uit te schakelen wanneer u klaar bent.
4. Plaats het product op **A15**.

De stofvanger leegmaken

1. Druk op **A14** terwijl u **A13** boven een prullenbak houdt.
- A** Het is niet nodig het product uit elkaar te halen om **A13** leeg te maken.

De stofvanger reinigen (afbeelding D)

A Druk op **A12** om **A13** los te maken.

A Demonteer **A13** en **D12**.

A Spoel **A13** **A14** en **D12** af in water.

A Laat alle onderdelen volledig drogen voordat u het product weer in elkaar zet.

A De filters moeten om de 6 maanden of zodra de zuigkracht verzwakt is, worden gereinigd.

A De filters moeten regelmatig op tekenen van beschadiging worden gecontroleerd, bij voorkeur na elke reinigingsbeurt.

A Bij beschadiging moeten de filters onmiddellijk worden vervangen.

A Haal altijd eerst de stekker van de stofzuiger uit het stopcontact voordat u de filters controleert.

Specificaties

Product	Steelstofzuiger
Artikelnummer	VCCS200RD
Afmetingen (l x b x h)	980 x 240 x 200 mm
Accuspanning	18,5 V
Maximaal vermogen	100 W
Zuigkracht	7000 Pa
Bedrijfsduur (eco)	40 minuten
Bedrijfsduur (max)	20 minuten
Oplaadtijd	Maximaal 5 uur
Geluidsniveau	73 dB
Vloerborstel	Gemotoriseerde borstel
Capaciteit van de stofvanger	1 L

IT

Guida rapida all'avvio

Aspirapolvere

VCCS200RD



Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online: ned.is/vccs200rd

Uso previsto

Il prodotto è inteso esclusivamente come aspirapolvere per utilizzo in interni.

Il prodotto non è inteso per utilizzi professionali.

Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

Parti principali (immagine A)

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1 Maniglia | 11 Pulsante di rilascio della batteria |
| 2 Pulsante di accensione | 12 Pulsante di rilascio del contenitore della polvere |
| 3 Pulsante Eco | 13 Contenitore della polvere |
| 4 Spia LED di ricarica | 14 Pulsante di scarico della polvere |
| 5 Pulsante di rilascio del manico | 15 Base di ricarica |
| 6 Manico di prolunga | 16 Cavo dell'adattatore di rete elettrica |
| 7 Pulsante di rilascio della spazzola | 17 Beccuccio accessorio |
| 8 Spazzola per il pavimento | 18 Spazzola |
| 9 Spia LED | |
| 10 Batteria | |

Istruzioni di sicurezza

A ATTENZIONE

- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente manuale.
- Utilizzare esclusivamente il caricabatteria e la base di ricarica in dotazione.
- Verificare che la tensione sia adeguata al prodotto prima della ricarica.
- Caricare il prodotto solo se la spina è compatibile con la presa elettrica. Non utilizzare adattatori. Non sostituire la spina.

- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un dispositivo danneggiato o difettoso.
- Il prodotto può essere utilizzato da bambini che hanno compiuto almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte o che non dispongono di esperienza e conoscenza in materia solo se monitorati o istruiti sull'uso sicuro del prodotto e solo se in grado di capire i rischi connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. Le operazioni di pulizia e manutenzione non possono essere effettuate da bambini non sorvegliati.
- Non immergere il prodotto in acqua.
- Non scollegare il caricabatteria tirandolo per il cavo. Afferrare sempre la presa e tirare.
- Non collegare o scollegare il caricabatteria con le mani bagnate.
- Non utilizzare il prodotto durante la ricarica.
- Non disporre alcun oggetto sulle aperture. Non utilizzare con alcuna apertura ostruita. Tenere libero da polvere, capelli, fibre, ecc.
- Tenere capelli, abiti, dita e altre parti del corpo a distanza dalle aperture e dalle parti in movimento.
- Non aspirare oggetti rigidi o acuminati come vetro, chiodi, viti, monete, ecc.
- Non aspirare carboni, sigarette, fiammiferi o altri oggetti caldi, che emettono fumo o in fiamme.
- Non utilizzare se i filtri non sono in posizione.
- Prestare la massima attenzione durante l'uso sulle scale.
- Non aspirare materiali infiammabili o combustibili (fluidi per accendini, benzina, ecc.) né utilizzare in presenza di liquidi o vapori esplosivi.
- Non aspirare materiali tossici (candeggina, ammoniaca, sturalavandini, ecc.)
- Non utilizzare in spazi chiusi con vapori rilasciati da vernici a base di olio, solventi, trattamenti anti-tarme, polveri infiammabili o altri vapori tossici o esplosivi.
- Utilizzare solo su superfici asciutte e in interni.
- Conservare l'apparecchio al chiuso in un'area fresca e asciutta.
- Tenere l'estremità del tubo, i manici e altre aperture lontano dal viso e dal corpo.
- Non utilizzare l'aspirapolvere per la pulizia di animali domestici o altri animali.
- Tenere la testa (occhi, orecchie, bocca, ecc.) lontana dalle aperture quando l'aspirapolvere è in funzione.
- Se si sente un rumore stridente e la potenza di aspirazione è ridotta, rimuovere le ostruzioni e pulire il filtro dell'aria.
- Non aprire la batteria o l'area del motore. All'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente.

Montaggio del prodotto (immagine B)

- Inserire **A10** in **A1**.
- Inserire **A6** in **A1**.
- Inserire **A8** o **A17** in **A6**.

Caricare il prodotto (immagine C)

- Fissare **A15** alla parete utilizzando 2 viti e tasselli.
 - Inserire **A16** in **A15**.
 - Collegare **A16** a una presa elettrica.
 - Porre l'aspirapolvere in **A15**.
- i** **A4** inizia a lampeggiare a indicare che il prodotto è in carica.
- i** Le tre barre indicano il livello attuale della batteria.
- i** Quando la carica è completata, **A4** si spegne.
- A** Caricare il prodotto solo in interni, a una temperatura ambiente fra 4°C e 35°C.
- A** Scollegare la base di ricarica una volta completata la ricarica. Non caricare eccessivamente la batteria.
- A** Estrarre sempre il prodotto dalla base di ricarica prima di montare o rimuovere gli accessori.
- A** Estrarre sempre il prodotto dalla base di ricarica prima di utilizzarlo.

A Il motore si spegne automaticamente quando il prodotto si surriscalda. Quando il prodotto si surriscalda:

- Premere **A2** per spegnere il prodotto.
- Rimuovere **A10**.
- Lasciar raffreddare il prodotto per circa 0,5 ore prima di utilizzarlo di nuovo.

Utilizzo del prodotto

- Rimuovere il prodotto da **A15**.
- Premere **A2** per accendere il prodotto.
- Premere **A2** di nuovo per spegnere il prodotto una volta terminato.
- Disporre il prodotto su **A15**.

Svuotamento dello scomparto per la polvere

- Premere **A14** mentre si tiene **A13** sopra a un cestino per i rifiuti.
- A** Non è necessario smontare il prodotto per svuotare **A13**.

Pulizia dello scomparto per la polvere (immagine D)

A Premere **A12** per rilasciare **A13**.

A Smontare **A13** e **D12**.

A Sciacquare **A13** e **D12** in acqua.

A Lasciar asciugare completamente tutte le parti prima di rimontare il prodotto.

A I filtri devono essere puliti ogni 6 mesi o non appena la potenza di aspirazione risulta indebolita.

A I filtri devono essere controllati regolarmente alla ricerca di segni di danni, preferibilmente dopo ogni intervento di pulizia.

A I filtri devono essere sostituiti immediatamente se risultano danneggiati.

A Scollegare sempre l'aspirapolvere dalla presa elettrica prima di controllare i filtri.

Specifiche

Prodotto	Aspirapolvere verticale
Numero articolo	VCCS200RD
Dimensioni (p x l x a)	980 x 240 x 200 mm
Tensione della batteria	18,5 V
Potenza massima	100 W
Potenza di aspirazione	7000 Pa
Tempo d'esercizio (eco)	40 minuti
Tempo d'esercizio (max)	20 minuti
Tempo di ricarica	Fino a 5 ore
Livello di rumorosità	73 dB
Spazzola per il pavimento	Spazzola motorizzata
Capacità del contenitore per la polvere	1 l

ES

Guía de inicio rápido

Aspiradora

VCCS200RD



Para más información, consulte el manual ampliado en línea: ned.is/vccs200rd

Uso previsto por el fabricante

El producto está diseñado exclusivamente como aspiradora para su uso en interiores.

El producto no está diseñado para un uso profesional.

Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

Partes principales (imagen A)

- | | |
|------------------------------------|--|
| 1 Asa | 10 Batería |
| 2 Botón Power | 11 Botón de liberación de la batería |
| 3 Botón Eco | 12 Botón de liberación del colector de polvo |
| 4 Indicador LED de carga en curso | 13 Colector de polvo |
| 5 Botón de liberación de la varita | 14 Botón de descarga del polvo |
| 6 Varita de extensión | 15 Base de carga |
| 7 Botón de liberación del cepillo | 16 Cable del adaptador de red |
| 8 Cepillo de suelo | 17 Boquilla accesoria |
| 9 Indicador LED | 18 Cepillo |

Instrucciones de seguridad

⚠️ ADVERTENCIA

- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este manual.
- Utilice solamente el cargador y la base de carga proporcionados.
- Compruebe si la tensión es compatible con el producto antes de cargar.
- Cargue el producto solamente si el enchufe es compatible con la toma de corriente. No utilice adaptadores. No cambie el enchufe.
- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente el aparato si presenta daños o está defectuoso.
- Este producto lo pueden utilizar niños a partir de 8 años y adultos con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no tengan experiencia o conocimientos, siempre y cuando se les haya explicado cómo usar el producto de forma segura y los riesgos que implica o se les supervise. Los niños no deben jugar con el producto. Los niños no deben realizar las tareas de limpieza ni mantenimiento sin supervisión.
- No sumerja el producto en agua.
- No desenchufe el cargador tirando del cable. Sujete siempre el enchufe y tire de él.
- No enchufe o desenchufe el cargador con las manos mojadas.
- No use el producto mientras se está cargando.
- No meta objetos en los orificios. No lo use si hay orificios bloqueados. Manténgalo libre de polvo, pelos, pelusas, etc.
- Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo alejadas de las aberturas y piezas móviles.
- No pase la aspiradora sobre objetos duros afilados como uñas de cristal, tornillos, monedas, etc.
- No pase la aspiradora sobre carbón caliente, cigarrillos, cerillas o cualquier objeto que haga humo o esté ardiendo.
- No la utilice sin los filtros en su sitio.
- Tenga mucho cuidado cuando pase la aspiradora desde unas escaleras.
- No pase la aspiradora sobre materiales inflamables o combustibles (líquido de encendedores, gasolina, etc.) ni la utilice en caso de presencia de vapor o líquidos explosivos.
- No pase la aspiradora sobre material tóxico (blanqueador de cloro, amoníaco, líquido desatascador, etc.)
- No la utilice en un espacio cerrado lleno de vapores emitidos por pinturas con base de petróleo, diluyente de pintura, antipolillas, polvo inflamable u otros vapores explosivos o tóxicos.
- Utilizar solamente sobre superficies secas de interior.
- Guarde su aparato dentro de casa en una zona fría y seca.
- Mantenga el extremo de la manguera, varitas y otras aberturas lejos de su rostro y cuerpo.
- No utilice la aspiradora para limpiar sus mascotas u otros animales.
- Mantenga la cabeza (ojos, oído, boca, etc.) lejos de las aberturas cuando esté funcionando la aspiradora.

- Si escucha un sonido chirriante y se reduce la potencia de succión, despeje los bloqueos y limpie el filtro de aire.
- No abra la batería ni la zona del motor. No existen piezas en el interior que puedan ser reparadas por el usuario.

Cómo ensamblar el producto (imagen B)

1. Inserte **A10** en **A1**.
2. Inserte **A6** en **A1**.
3. Inserte **A8** o **A17** en **A6**.

Cargar el producto (imagen C)

1. Fije **A15** a la pared empleando 2 tornillos y tacos de pared.
 2. Inserte **A16** en **A15**.
 3. Conecte **A16** a una toma de corriente.
 4. Coloque la aspiradora en **A15**.
- ⓘ **A4** empieza a parpadear para indicar que el producto se está cargando.
- ⓘ Las tres barras indican el nivel de batería actual.
- ⓘ Cuando la carga haya finalizado, **A4** se apaga.
- ⚠️ Cargue el producto solamente en interiores, con una temperatura ambiente entre 4°C y 35°C.
- ⚠️ Desenchufe la base de carga cuando finalice la carga. No sobrecargue la batería.
- ⚠️ Quite siempre el producto de la base de carga antes de ensamblar o quitar accesorios.
- ⚠️ Quite siempre el producto de la base de carga antes de utilizarlo.
- ⚠️ El motor se apaga automáticamente cuando el producto se sobrecalienta. Cuando el producto se sobrecalienta:
1. Pulse **A2** para apagar el producto.
 2. Quite **A10**.
 3. Deje que el producto se enfríe durante aproximadamente 0,5 hora antes de volver a utilizarlo.

Uso del producto

1. Quite el producto de **A15**.
2. Pulse **A2** para encender el producto.
3. Pulse **A2** de nuevo para apagar el producto cuando termine.
4. Coloque el producto en **A15**.

Cómo vaciar el colector de polvo

1. Pulse **A14** mientras sujeta **A13** encima de un cubo de basura.
- ⚠️ No es necesario desensamblar el producto para vaciar **A13**.

Cómo limpiar el conector de polvo (imagen D)

1. Pulse **A12** para liberar **A13**.
- ⚠️ Desensamble **A13** y **D12**.
- ⚠️ Enjuague **A13**, **A14** y **D12** en agua.
- ⚠️ Deje que todas piezas se sequen completamente antes de volver a ensamblar el producto.
- ⚠️ Los filtros deberían limpiarse cada 6 meses o en cuanto se debilite la potencia de succión.
- ⚠️ Los filtros deberían revisarse regularmente en búsqueda de signos de daños, preferiblemente después de cada tarea de limpieza.
- ⚠️ Los filtros deberán reemplazarse inmediatamente si están dañados.
- ⚠️ Desconecte siempre la aspiradora de la toma de corriente antes de comprobar los filtros.

Especificaciones

Producto	Aspiradora de barra
Número de artículo	VCCS200RD
Dimensiones (L x An x Al)	980 x 240 x 200 mm
Tensión de la batería	18,5 V
Potencia máxima	100 W



Potencia de succión	7000 Pa
Tiempo de funcionamiento (eco)	40 minutos
Tiempo de funcionamiento (máx)	20 minutos
Tiempo de carga	Hasta 5 horas
Nivel de ruido	73 dB
Cepillo de suelo	Cepillo motorizado
Capacidad del colector de polvo	1 l

PT Guia de iniciação rápida

Aspirador

VCCS200RD



Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line: ned.is/vccs200rd

Utilização prevista

Este produto destina-se exclusivamente a servir de aspirador para utilização em interiores.

O produto não se destina a utilização profissional.

Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

Peças principais (imagem A)

- | | |
|---------------------------------|--|
| 1 Pega | 11 Botão de libertação da bateria |
| 2 Botão de alimentação | 12 Botão de libertação do coletor de poeiras |
| 3 Botão Eco | 13 Coletor de poeiras |
| 4 LED indicador de carga | 14 Botão de descarga de pó |
| 5 Botão de libertação da vara | 15 Base de carregamento |
| 6 Vara de extensão | 16 Cabo do adaptador de rede |
| 7 Botão de libertação da escova | 17 Bocal adicional |
| 8 Escova para pavimento | 18 Escova |
| 9 Luz LED | |
| 10 Bateria | |

Instruções de segurança

A AVISO

- Utilize o produto apenas conforme descrito neste manual.
- Utilize apenas o carregador e a base de carregamento fornecidos.
- Verifique se a tensão é compatível com o produto antes de carregar.
- Carregue o produto apenas se a ficha for compatível com a tomada elétrica. Não utilize adaptadores. Não substitua a ficha.
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um dispositivo danificado ou defeituoso.
- Este produto pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização segura do produto e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção destinadas ao utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Não mergulhe o produto em água.
- Não desligue o carregador puxando o cabo. Segure sempre pela ficha e puxe.
- Não ligue nem desligue o carregador com as mãos molhadas.
- Não utilize o produto enquanto está a ser carregado.

- Não coloque objetos nas aberturas. Não utilize caso uma abertura esteja bloqueada. Mantenha livre de poeira, pelos, cabelos, etc.
- Mantenha o cabelo, roupas largas, dedos e quaisquer partes do corpo afastados de aberturas e peças móveis.
- Não aspire objetos rígidos ou pontiagudos como vidros, pregos, parafusos, moedas, etc.
- Não aspire carvão, cigarros, fósforos quentes ou quaisquer objetos quentes fumegantes ou em chamas.
- Não utilize se os filtros não estiverem no devido lugar.
- Proceda com o máximo cuidado ao aspirar escadas.
- Não aspire materiais inflamáveis ou combustíveis (líquido de isqueiro, gasolina, etc.) nem utilize na presença de líquidos ou vapores explosivos.
- Não aspire materiais tóxicos (lixívia à base de cloro, amoníaco, limpa-vidros, etc.).
- Não utilize em espaços fechados cheios de vapores emitidos por tintas à base de óleo, diluente de tinta, à prova de traças, poeira inflamável ou outros vapores tóxicos ou explosivos.
- Utilize apenas em superfícies secas e interiores.
- Guarde o seu aparelho em interior, numa área fresca e seca.
- Mantenha a extremidade da mangueira, das varas e outras aberturas afastadas do rosto e do corpo.
- Não utilize o aspirador para limpar os seus animais de estimação ou qualquer outro animal.
- Mantenha a cabeça (olhos, ouvidos, boca, etc.) afastada das aberturas, quando o aspirador estiver a trabalhar.
- Se ouvir um rangido e a potência de sucção diminuir, elimine os elementos de bloqueio e limpe o filtro de ar.
- Não abra a bateria nem a área do motor. Não há peças que possam ser reparadas pelo utilizador no interior.

Montagem do produto (imagem B)

- Insira **A 10** no **A 1**.
- Insira **A 6** no **A 1**.
- Insira **A 8** ou **A 17** dentro de **A 6**.

Carregue o produto (Imagem C)

- Fixe **A 15** na parede utilizando 2 parafusos e buchas.
- Insira **A 16** no **A 15**.
- Ligue **A 16** a uma tomada elétrica.
- Coloque o aspirador em **A 15**.
- A 4** começa a piscar para indicar que o produto está a carregar.
- As três barras indicam o nível atual da bateria.
- Quando o carregamento estiver concluído, **A 4** desliga-se.
- A** Carregue o produto apenas no interior, com a temperatura ambiente entre 4°C e 35°C.
- A** Desligue a base de carregamento quando o carregamento estiver concluído. Não sobrecarregue a bateria.
- A** Remova sempre o produto da base de carregamento antes de montar ou remover acessórios.
- A** Remova sempre o produto da base de carregamento antes de utilizá-lo.
- A** O motor desliga-se automaticamente quando o produto sobreaquece. Quando o produto sobreaquece:
 - Pressione **A 2** para desligar o produto.
 - Remova **A 10**.
 - Deixe o produto arrefecer durante cerca de 0,5 hora antes de utilizá-lo novamente.

Utilização do produto

- Remova o produto de **A 15**.
- Pressione **A 2** para ligar o produto.
- Pressione **A 2** novamente para desligar o produto quando tiver terminado.
- Coloque o produto sobre **A 15**.



Esvaziar o coletor de poeiras

1. Pressione **A14** enquanto segura **A13** por cima de um caixote de lixo.

A Não é necessário desmontar o produto para o esvaziar **A13**.

Limpeza do coletor de poeiras (imagem D)

A Pressione **A12** para soltar **A13**.

A Desmonte **A13** e **D12**.

A Passe **A13** e **D12** por água.

A Deixe todas as peças secarem completamente antes de voltar a montar o produto.

A Os filtros devem ser limpos a cada 6 meses ou assim que a potência de sucção diminuir.

A Os filtros devem ser verificados regularmente quanto a sinais de danos, de preferência após cada limpeza.

A Os filtros devem ser substituídos imediatamente se estiverem danificados.

A Desligue sempre o aspirador da tomada elétrica antes de verificar os filtros.

Especificações

Produto	Aspirador vertical
Número de artigo	VCCS200RD
Dimensões (c x l x a)	980 x 240 x 200 mm
Tensão da bateria	18,5 V
Potência máxima	100 W
Potência de sucção	7000 Pa
Tempo de funcionamento (eco)	40 minutos
Tempo de funcionamento (máx.)	20 minutos
Tempo de carga	Até 5 horas
Nível de ruído	73 dB
Escova para pavimento	Escova motorizada
Capacidade do coletor de poeiras	1 L

SV Snabbstartsguide

Dammsugare

VCCS200RD



För ytterligare information, se den utökade manualen online: ned.is/vccs200rd

Avsedd användning

Produkten är uteslutande avsedd som en dammsugare för användning inomhus.

Produkten är inte avsedd för yrkesmässig användning.

Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

Huvuddelar (bild A)

- | | |
|----------------------------|------------------------------------|
| 1 Handtag | 11 Batteripaketets frigöringsknapp |
| 2 Kraftknapp | 12 Dammbehållarens frigöringsknapp |
| 3 Eco-knapp | 13 Dammbehållaren |
| 4 LED-laddningsindikator | 14 Dammtömningknapp |
| 5 Rörets frigöringsknapp | 15 Laddställ |
| 6 Förlängningsrör | 16 Nätdapterns sladd |
| 7 Borstens frigöringsknapp | 17 Tillbehörsmunstycke |
| 8 Golvborste | 18 Borste |
| 9 LED-lampa | |
| 10 Batteripaket | |

Säkerhetsanvisningar

⚠ VARNING

- Använd produkten endast enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.
- Använd endast den medföljande laddaren och laddstället.
- Kontrollera att nätspänningen på användningsplatsen överensstämmer med den som anges på produktens typskylt.
- Ladda produkten endast om stickkontakten överensstämmer med eluttaget. Använd inte adapter. Byt inte stickkontakten.
- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt en omedelbart en skadad eller defekt enhet.
- Denna apparat kan användas av barn över åtta år och av personer med fysisk, sensorisk eller kognitiv funktionsnedsättning, eller avsaknad av erfarenhet och kunskap, om användningen sker under uppsikt eller om dessa personer erhållit instruktioner om säker användning av apparaten och är medvetna om riskerna. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn om de inte står under uppsikt.
- Sänk inte ned produkten i vatten.
- Dra inte stickkontakten ur eluttaget genom att dra i sladden. Håll alltid i kontakten när du drar.
- Anslut eller dra inte stickkontakten till/ur eluttaget med våta händer.
- Använd inte produkten när den laddas.
- För inte in några föremål i öppningarna. Använd inte produkten om någon öppning är blockerad. Håll produkten fri från damm, ludd, hår etc.
- Håll hår, löst sittande kläder, fingrar och alla kroppsdelar borta från öppningar och rörliga delar.
- Dammsug inte hårda eller vassa föremål såsom glass, spikar, skruvar, mynt, etc.
- Dammsug inte heta kol, cigaretter, tändstickor eller annat som avger rök eller brinner.
- Använd inte dammsugaren utan filter på plats.
- Var extra försiktig vid dammsugning i trappor.
- Dammsug inte lättantändliga eller brännbara material (tändarvätska, motorbensin, etc.), och använd den inte i närvaro av explosiva vätskor eller ångor.
- Dammsug inte toxiska material (klorblekmedel, ammoniak, avloppsrengöringsmedel, etc.)
- Använd inte dammsugaren i slutna utrymmen som är fyllda med ångor från oljebaserade färger, färgförtunningsmedel, lättantändligt damm eller andra explosiva eller toxiska ångor.
- Använd dammsugaren på endast torra ytor inomhus.
- Förvara din apparat inomhus i ett svalt, torrt område.
- Håll slangens, rörens och andra öppningar på avstånd från ditt ansikte och kropp.
- Använd inte dammsugaren för rengöring av dina sällskapsdjur eller andra djur.
- Håll huvudet (ögon, öron, mun, etc.) borta från öppningarna när dammsugaren arbetar.
- Om du hör ett gisslande ljud och sugkraften sänks, rensa blockeringar och rengör luftfiltret.
- Öppna inte batteripaketet eller motorområdet. De innehåller inte användarparabla delar.

Att montera produkten (bild B)

1. För in **A10** i **A1**.
2. För in **A6** i **A1**.
3. För in **A8** eller **A17** i **A6**.

Ladda produkten (bild C)

1. Fäst **A15** på väggen med användning av 2 skruvar och väggpluggar.
2. För in **A16** i **A15**.
3. Anslut **A16** till ett eluttag.
4. Placera dammsugaren i **A15**.

- A 4** börjar att blinka för att indikera att produkten laddas.
i De tre staplarna indikerar nuvarande batterinivå.
i **A 4** släcks efter avslutad laddning.
A Ladda produkten endast inomhus i en omgivningstemperatur mellan 4 °C och 35 °C.
A Dra laddställets stickkontakt ur eluttaget efter avslutad laddning. Överladda inte batteriet.
A Avlägsna alltid produkten från laddstället före montering eller demontering av tillbehör.
A Avlägsna alltid produkten från laddstället före användning.
A Motorn stängs automatiskt av när produkten överhettas. När produkten överhettas:
 1. Tryck på **A 2** för att stänga av produkten.
 2. Avlägsna **A 10**.
 3. Låt produkten kallna i cirka 0,5 timme innan du använder den igen.

Att använda produkten

1. Avlägsna produkten från **A 15**.
2. Tryck på **A 2** för att slå på produkten.
3. Tryck på **A 2** för att stänga av produkten när du är klar.
4. Placera produkten på **A 15**.

Töm dammbehållaren

1. Tryck på **A 14** samtidigt som du håller **A 13** över soppan.
- A** Produkten behöver inte demonteras för att tömma **A 13**.

Att rengöra dammbehållaren (bild D)

- A** Tryck på **A 12** för att frigöra **A 13**.
A Demontera **A 13** och **D 1** 2.
A Skölj **A 13** 14 och **D 1** 2 i vatten.
A Låt delarna torka helt innan produkten återmonteras.
A Filtren ska rengöras var 6:e månade eller när sugkraften sänks.
A Filtren ska kontrolleras regelbundet med avseende på skada, föredragningsvis efter varje användning.
A Filtren måste omedelbart bytas om de är skadade.
A Koppla alltid bort dammsugaren från eluttaget innan du kontrollerar filtren.

Specifikationer

Produkt	Skaftdammsugare
Artikelnummer	VCCS200RD
Dimensioner (l x b x h)	980 x 240 x 200 mm
Batterispänning	18,5 V
Max effekt	100 W
Sugkraft	7000 Pa
Drifttid (eco)	40 minuter
Drifttid (max)	20 minuter
Laddningstid	Upp till 5 timmar
Ljudnivå	73 dB
Golvbörste	Motordriven borste
Dammbehållarens kapacitet	1 l

FI Pika-aloitusopas

Pölynimuri

VCCS200RD



Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta: ned.is/vccs200rd

Käyttötarkoitus

Tuote on tarkoitettu ainoastaan pölynimuriksi sisäkäyttöön. Tuotetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

Tärkeimmät osat (kuva A)

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1 Kahva | 10 Akkuyksikkö |
| 2 Virtapainike | 11 Akkuyksikön vapautuspainike |
| 3 Eco-painike | 12 Pölynkerääjän vapautuspainike |
| 4 Latauksen LED-merkkivalo | 13 Pölynkerääjä |
| 5 Putken vapautuspainike | 14 Pölynkerääjän tyhjennyspainike |
| 6 Jatkoputki | 15 Latauslusta |
| 7 Suulakkeen vapautuspainike | 16 Verkkovirta-adaptori |
| 8 Lattiasuulake | 17 Lisäsuulake |
| 9 LED-valo | 18 Harja |

Turvallisuusohjeet

A VAROITUS

- Käytä tuotetta vain tässä oppaassa kuvatun mukaisesti.
- Käytä vain mukana toimitettua laturia ja latauslustaa.
- Tarkista ennen lataamista, että sähköverkon jännite vastaa tuotetta.
- Lataa tuotetta vain, jos sen pistoke sopii pistorasiaan. Älä käytä virtasovittimia. Älä vaihda pistoketta.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen laite välittömästi.
- Tätä tuotetta saavat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai kokemuksen ja tiedon puutetta, jos heitä valvotaan tai jos heille on annettu ohjeet tuotteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät tuotteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman valvontaa.
- Älä upota tuotetta veteen.
- Älä irrota laturia johdosta vetämällä. Tartu aina pistokkeeseen ja vedä.
- Älä kytke laturia pistorasiaan tai irrota sitä märin käsin.
- Älä käytä tuotetta, kun sitä ladataan.
- Älä laita mitään esineitä aukkoihin. Älä käytä laitetta mikään aukko tukittuna. Älä päästä pölyä, nukkaa, hiuksia tms. kertymään.
- Pidä hiukset, löysät vaatteet, sormet ja kaikki kehonosat poissa aukoista ja liikkuvista osista.
- Älä imuroi kovia tai teräviä esineitä, kuten lasiviloja, ruuveja, kolikoita jne.
- Älä imuroi kuumia hiiliä, savukkeita, tulitikkuja tai kuumia savuavia tai palavia esineitä.
- Älä käytä ilman suodattimia.
- Ole erityisen varovainen, kun imuroit portaita.
- Älä imuroi syttyviä tai palavia materiaaleja (sytytysnesteitä, bensiiniä jne.) äläkä käytä, kun lähistöllä on räjähtäviä nesteitä tai höyryä.
- Älä imuroi myrkyllisiä aineita (kloorivalkaisuainetta, ammoniakia, viemärinpuhdistusainetta jne.).
- Älä käytä suljetussa tilassa, joka on täynnä öljypohjaisten maalien, maalin ohenteiden, koinsoja-aineiden, tulenaran pölyn tai muiden räjähtävien tai myrkyllisten höyryjen aiheuttamia höyryjä.
- Käytä vain kuivilla pinnoilla sisätiloissa.
- Säilytä laitetta sisätiloissa viileässä ja kuivassa paikassa.
- Pidä letkun pää, putket ja aukot etäällä kasvoistasi ja vartalostasi.
- Älä käytä pölynimuria lemmikkien tai muiden eläinten puhdistamiseen.
- Pidä pää (silmat, korvat, suu, jne.) etäällä aukoista pölynimurin ollessa käytössä.
- Jos kuulet vinkuvaa ääntä ja imuteho on heikentynyt, poista tukokset ja puhdista ilmansuodatin.
- Älä avaa akkuyksikköä tai moottoria. Niiden sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia osia.

Tuotteen kokoaminen (kuva B)

1. Liitä akkuyksikkö **A10** kahvaan **A11**.
2. Liitä akkuyksikkö **A6** kahvaan **A11**.
3. Liitä lattiasuulake **A8** tai lisäsuulake **A17** jatkoputkeen **A6**.

Lataa tuote (kuva C)

1. Kiinnitä latausalusta **A15** seinään 2 ruuvilla ja seinätulpalla.
2. Liitä akkuyksikkö **A15** kahvaan **A15**.
3. Kytke verkkovirta-adaptteri **A16** pistorasiaan.
4. Aseta pölynimuri latausalustaan **A15**.
- 1 Latauksen merkivalo **A4** alkaa vilkkua sen merkiksi, että tuotetta ladataan.
- 1 Kolme palkkia ilmaisee akun nykyistä varaustasoa.
- 1 Kun lataus on valmis, latauksen merkivalo **A4** sammuu.
- 1 Lataa tuotetta vain sisätiloissa, lämpötilan ollessa välillä 4 °C ja 35 °C.
- 1 Irrota pölynimuri latausalustasta, kun lataus on valmis. Älä lataa akkua liian täyteen.
- 1 Irrota pölynimuri aina latausalustasta ennen lisävarusteiden asentamista tai poistamista.
- 1 Irrota pölynimuri aina latausalustasta ennen sen käyttämistä.
- 1 Moottori sammuu automaattisesti, jos pölynimuri ylikuumentuu. Jos pölynimuri ylikuumentuu:
 1. Paina virtapainiketta **A2** kytkäksesi tuotteen virran pois päältä.
 2. Irrota akkuyksikkö **A10**.
 3. Anna tuotteen jäähtyä noin 0,5 minuuttia ennen sen käyttämistä uudelleen.

Tuotteen käyttäminen

1. Ota tuote pois latausalustasta **A15**.
2. Paina **A2** kytkäksesi tuotteen virran päälle.
3. Paina virtapainiketta **A2** uudelleen sammuttaaksesi pölynimurin, kun lopetat muurouksen.
4. Aseta pölynimuri latausalustaan **A15**.

Pölynkerääjän tyhjentäminen

1. Paina pölynkerääjän tyhjennyspainiketta **A14** pitäen samalla pölynkerääjää **A15** roskapölynä yläpuolella.
- 1 Pölynimuria ei tarvitse purkaa pölynkerääjän **A15** tyhjentämiseksi.

Pölynkerääjän puhdistaminen (kuva D)

- 1 Paina pölynkerääjän vapautuspainiketta **A12** pölynkerääjän **A15** irrottamiseksi.
- 1 Irrota toisistaan pölynkerääjää **A15** ja osat **D1** **2**.
- 1 Huuhtelee pölynkerääjää **A15** **14** ja osat **D1** **2** vedellä.
- 1 Anna kaikkien osien kuivua kokonaan ennen pölynimurin kokoamista uudelleen.
- 1 Suodattimet tulee puhdistaa 6 kuukauden välein tai heti imutehon heiketessä.
- 1 Suodattimet on tarkastettava säännöllisesti vaurioiden varalta, mieluiten jokaisen puhdistuksen jälkeen.
- 1 Suodattimet on vaihdettava välittömästi, jos ne ovat vaurioituneet.
- 1 Irrota pölynimuri aina pistorasiasta ennen suodattimien tarkistamista.

Tekniset tiedot

Tuote	Varsipölynimuri
Tuotenro	VCCS200RD
Mitat (p x l x k)	980 x 240 x 200 mm
Akun jännite	18,5 V
Enimmäisteho	100 W
Imuteho	7000 Pa
Käyttöaika (eco-teholla)	40 minuuttia

Käyttöaika (enimmäisteholla)	20 minuuttia
Latausaika	Enintään 5 tuntia
Melutaso	73 dB
Lattiasuulake	Moottoroitu suulake
Pölynkerääjän tilavuus	1 l

NO Hurtigguide

Støvsuger

VCCS200RD



For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: ned.is/vccs200rd

Tiltenkt bruk

Produktet er utelukkende tiltenkt som en støvsuger for innendørs bruk.

Produktet er ikke tiltenkt profesjonell bruk.

Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Hoveddeler (bilde A)

- | | |
|--------------------------|--------------------------------------|
| 1 Håndtak | 11 Frigjøringsknapp for batteripakke |
| 2 Av/på-knapp | 12 Frigjøringsknapp for støvsamler |
| 3 Øko-knapp | 13 Støvsamler |
| 4 Ladeindikatorlys | 14 Støvtømmingsknapp |
| 5 Stavfrigjøringsknapp | 15 Ladesokkel |
| 6 Forlengingsstav | 16 Strømnettdapterledning |
| 7 Børstefrigjøringsknapp | 17 Tilbehørsmunnstykke |
| 8 Gulvbørste | 18 Børste |
| 9 LED-lys | |
| 10 Batteripakke | |

Sikkerhetsinstruksjoner

1 ADVARSEL

- Produktet skal kun brukes som beskrevet i manualen.
- Bruk bare sammen med medfølgende lader og ladesokkel.
- Sjekk om spenningen samsvarer med produktet før lading.
- Bare lad produktet hvis kontakten er kompatibel med strømuttaket. Ikke bruk adaptere. Ikke skift kontakt.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut en skadet eller defekt enhet med det samme.
- Dette produktet kan brukes av barn fra åtte år og oppover, og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruken av apparatet på en trygg måte og er innforstått med de potensielle farene. Barn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold av brukeren må ikke gjøres av barn uten oppsyn.
- Ikke nedsenk produktet i vann.
- Ikke koble fra laderen ved å trekke i kabelen. Hold alltid i støpselet når du trekker.
- Ikke koble til eller fra laderen med våte hender.
- Ikke bruk produktet mens det lader.
- Ikke sett noen gjenstander inn i åpningene. Ikke bruk hvis noen av åpningene er blokkerte. Hold fri for støv, lo, hår eller lignende.
- Hold hår, løse klesplagg, fingre og kroppsdeler borte fra åpninger og bevegelige deler.
- Ikke støvsug harde eller skarpe gjenstander, for eksempel spikre, skruer, mynter osv.
- Ikke støvsug varmt kull, sigaretter, fyrstikker eller andre rykende eller brennende gjenstander.
- Ikke bruk uten filter.
- Vær ekstra forsiktig når du støvsuger trapper.



- Ikke støvsug brennbare eller selvantennelige materialer (lightergass, bensin, osv) eller bruk i nærheten av eksplosive væsker eller damp.
- Ikke støvsug giftige materialer (klorin, ammoniakk, avløpsåpner, osv.)
- Ikke bruk i lukkede rom som er fylt med avgasser fra oljebasert maling, malingsfjernere, insektsmidler, brennbart støv eller andre eksplosive eller giftige avgasser.
- Bruk bare på tørre innendørsflater.
- Oppbevar apparatet innendørs i et kjølig og tørt område.
- Hold enden av slangen, stavene eller andre åpninger vekk fra ansiktet og kroppen.
- Ikke bruk støvsugeren til å rengjøre kjæledyr eller andre dyr.
- Hold hodet (øyne, ører, munn, osv.) vekk fra åpningene når støvsugeren er i gang.
- Hvis du hører knirkelyder og sugekraften er redusert, må du fjerne blokkeringer og rense luftfilteret.
- Ikke åpne batteripakken eller motorområdet. Det er ingen deler på innsiden som kan vedlikeholdes av brukere.

Montering av produktet (bilde B)

1. Sett **A10** inn i **A1**.
2. Sett **A6** inn i **A1**.
3. Sett **A8** eller **A17** inn i **A6**.

Lading av produktet (bilde C)

1. Fest **A15** til veggen ved hjelp av 2 skruer og veggankre.
 2. Sett **A16** inn i **A15**.
 3. Koble **A16** til et strømuttak.
 4. Sett støvsugeren i **A15**.
- i** **A4** begynner å blinke for å indikere at produktet lader.
- i** De tre linjene indikerer gjeldende batterinivå.
- i** Når ladingen er ferdig, slår **A4** seg av.
- A** Bare lad produktet innendørs med en omgivelsestemperatur på mellom 4 °C og 35 °C.
- A** Koble fra ladesokkelen når ladingen er ferdig. Ikke overlad batteriet.
- A** Fjern alltid produktet fra ladesokkelen før montering eller fjerning av tilbehør.
- A** Fjern alltid produktet fra ladesokkelen før du bruker det.
- A** Motoren slås automatisk av hvis produktet overopphetes.
1. Trykk på **A2** for å slå av produktet.
 2. Fjern **A10**.
 3. La produktet kjøle seg ned i omtrent 0,5 time før du bruker det igjen.

Bruk av produktet

1. Fjern produktet fra **A15**.
2. Trykk på **A2** for å slå på produktet.
3. Trykk på **A2** på nytt for å slå av produktet når du er ferdig.
4. Sett produktet på **A15**.

Tømming av støvsamleren

1. Trykk på **A14** mens du holder **A13** over en søppelkasse.
- A** Det er ikke nødvendig å demontere produktet for å tømme **A13**.

Rengjøring av støvsamleren (bilde D)

- A** Trykk på **A12** for å frigjøre **A13**.
- A** Demonter **A13** og **D1** **2**.
- A** Skyll **A13** **14** og **D1** **2** i vann.
- A** La alle delene tørke helt før du setter sammen produktet igjen.
- A** Filtrene må rengjøres hver 6. måned eller så snart sugekraften svekkes.
- A** Filtrene skal sjekkes regelmessig etter tegn på skade, helst etter hver rengjøring.
- A** Filtrene må skiftes ut umiddelbart hvis de skades.
- A** Koble alltid støvsugeren fra strømuttaket før du sjekker filtrene.

Spesifikasjoner

Produkt	Stavstøvsuger
Artikkelnummer	VCCS200RD
Dimensjoner (L x B x H)	980 x 240 x 200 mm
Batterispenning	18,5 V
Maksimal effekt	100 W
Sugekraft	7000 Pa
Driftstid (øko)	40 minutter
Driftstid (maks.)	20 minutter
Ladetid	Opptil 5 timer
Støynivå	73 dB
Gulvbørste	Motorisert børste
Støvsamlerkapasitet	1 L

DA Veiledning til hurtig start

Støvsuger

VCCS200RD



Yderligere opplysninger finnes i den utvidede manual online: ned.is/vccs200rd

Tilsigtede bruk

Produktet er udelukkende tilsigtede som en støvsuger til indendørs bruk. Dette produktet er ikke beregnet til profesjonell bruk. Enhver modifisering av produktet kan have konsekvenser for sikkerhet, garanti og korrekt funksjon.

Hoveddele (billede A)

- | | |
|-------------------------------|--|
| 1 Håndtag | 11 Knap til frigjørelse af batte-
ri pakke |
| 2 Tænd- / sluk-knap | 12 Knap til frigjørelse af
støvsamler |
| 3 Øko-knap | 13 Støvsamler |
| 4 Opladerindikator LED | 14 Støvtømmingsknap |
| 5 Stangfrigjøresknap | 15 Opladningsbase |
| 6 Forlængerstang | 16 Netadapterledning |
| 7 Børstefrigjøresknap | 17 Tilbehørsdysse |
| 8 Gulvbørste | 18 Børste |
| 9 LED-lampe | |
| 10 Batteripakke | |

Sikkerhedsinstruktioner

A ADVARSEL

- Anvend kun produktet som beskrevet i denne manual.
- Brug kun den medfølgende oplader og opladningsbase.
- Kontrollér, om spændingen er i overensstemmelse med produktet, inden opladning.
- Oplad kun produktet, hvis stikket er kompatibelt med stikkontakten. Brug ikke adaptere. Skift ikke stikket.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og op og af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de har fået oplæring eller instruktion angående brug af produktet på en sikker måde og forstår, at farer er involverede. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Nedsænk ikke produktet i vand.
- Tag ikke opladeren ud af kontakten ved at trække i kablet. Tag altid fat i stikket, og træk det.
- Tilslut eller frakobl ikke opladeren med våde hænder.





- Brug ikke produktet, mens det oplades.
- Indsæt ikke nogen objekter i åbningerne. Brug ikke med nogen af åbningerne blokerede. Hold fri for støv, fugt, hår, etc.
- Hold hår, løst tøj, fingre og alle kropsdele væk fra åbninger og dele i bevægelse.
- Støvsug ikke hårde eller skarpe genstande, såsom glas, søm, skruer, mønter osv.
- Støvsug ikke varmt kul, cigaretter, tændstikker eller varme rygende eller brændende genstande.
- Brug den ikke uden filtrene er sat på plads.
- Vær ekstra forsigtig, når du støvsuger trapper.
- Støvsug ikke brændbare eller letantændelige materialer (lightervæske, benzin osv.), og brug den ikke i nærheden af eksplosive væsker eller dampe.
- Støvsug ikke giftige materialer (klorblegemiddel, ammoniak, afløbsrensning osv.).
- Brug den ikke i et lukket område fyldt med dampe afgivet af oliebaseerede malinger, malingsfortynder, mølbekyttelsesmiddel, brændbart støv eller andre eksplosive og giftige dampe.
- Brug den kun på tørre, indendørs overflader.
- Opbevar dit apparat indendørs på et køligt, tomt område.
- Hold enden af slangen, stangen og andre åbninger væk fra dit ansigt og din krop.
- Brug ikke støvsugeren til rengøre dit kæledyr eller andre dyr.
- Hold hovedet (øjne, øre, mund osv.) væk fra åbningerne, når støvsugeren er i brug.
- Hvis du hører en pibende lyd, og sugoeffekten reduceres, skal du fjerne blokeringer og rense luftfilteret.
- Åbn ikke batteripakken eller motorområdet. Der er ingen indvendige dele, der kan repareres af brugeren.

Montering af produktet (billede B)

1. Tilslut **A10** til **A1**.
2. Tilslut **A6** til **A1**.
3. Indsæt **A8** eller **A17** i **A6**.

Oplad produktet (billede C)

1. Fastgør **A15** til væggen vha. 2 skruer og skruedybler.
 2. Tilslut **A16** til **A15**.
 3. Slut **A16** til en stikkontakt.
 4. Placer støvsugeren i **A15**.
- i** **A4** begynder at blinke for at indikere, at produktet bliver opladet.
- i** De tre bjælker indikerer det aktuelle batteriniveau.
- i** Når opladningen er færdig, slukkes **A4**.
- A** Oplad kun produktet indendørs, mens omgivelsestemperaturen er mellem 4°C og 35°C.
- A** Frakobl opladningsbasen, når opladningen er afsluttet. Overoplad ikke batteriet.
- A** Fjern altid produktet fra opladningsbasen, før tilbehør samles eller fjernes.
- A** Fjern altid produktet fra opladningsbasen, før det bruges.
- A** Motoren slukkes automatisk, når produktet overophedes. Når produktet overophedes:
1. Tryk på **A2** for at slukke produktet.
 2. Fjern **A10**.
 3. Lad produktet køle ned i ca. 0,5 time, inden det bruges igen.

Brug af produktet

1. Fjern produktet fra **A15**.
2. Tryk på **A2** for at tænde produktet.
3. Tryk igen på **A2** for at slukke produktet, når du er færdig.
4. Placer produktet på **A15**.

Tømning af støvsamleren

1. Tryk på **A14** mens du holder **A13** over en skraldespand.
- A** Det er ikke nødvendigt at demontere produktet for at tømme **A13**.

Rengøring af støvsamleren (billede D)

- A** Tryk på **A12** for at frigøre **A13**.
- A** Demonter **A13** og **D12**.
- A** Skyl **A13** og **D12** i vand.
- A** Lad alle dele tørre helt, inden produktet genmonteres.
- A** Filtrene bør rengøres hver 6 måneder, eller så snart sugoeffekten svækkes.
- A** Filtrene skal kontrolleres regelmæssigt for tegn på skade, helst efter hver rengøringsopgave.
- A** Filtrene skal udskiftes med det samme, hvis de er beskadigede.
- A** Kobl altid støvsugeren fra stikkontakten, inden du kontrollerer filtrene.

Specifikationer

Produkt	Stangstøvsuger
Varenummer	VCCS200RD
Mål (l x b x h)	980 x 240 x 200 mm
Batterispænding	18,5 V
Maksimal strøm	100 W
Sugeeffekt	7000 Pa
Driftstid (øko)	40 minutter
Driftstid (maks.)	20 minutter
Opladningstid	Op til 5 timer
Støjniveau	73 dB
Gulvbørste	Motoriseret børste
Støvsamlerkapacitet	1 L

HU Gyors beüzemelési útmutató

Porszívó

VCCS200RD



További információért lásd a bővített online kézikönyvet: ned.is/vccs200rd

Tervezett felhasználás

A termék rendeltetésszerűen kizárólag beltéri porszívózásra használható. A termék nem professzionális használatra készült. A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jóállás és a megfelelő működést.

Fő alkatrészek (A kép)

- | | |
|-------------------|----------------------------|
| 1 Fogantyú | 10 Akkumulátor |
| 2 Tápellátás gomb | 11 Akkumulátor kioldó gomb |
| 3 Eco gomb | 12 Porgyűjtő kioldó gomb |
| 4 Töltésjelző LED | 13 Porgyűjtő |
| 5 Nyélkioldó gomb | 14 Porűrítő gomb |
| 6 Pótnyel | 15 Töltőaljzat |
| 7 Kefekioldó gomb | 16 Hálózatiadapter-kábel |
| 8 Padlókefe | 17 Tartozék fej |
| 9 LED-világítás | 18 Kefe |

Biztonsági utasítások

A FIGYELMEZTETÉS

- A terméket csak az ebben a kézikönyvben leírt módon használja.
- Csak a kapott töltőt és töltőaljzatot használja.
- A termék töltése előtt ellenőrizze, hogy a feszültség állandó-e.
- Csak akkor töltsen a terméket, ha a csatlakozódugó kompatibilis a hálózati csatlakozóaljzattal. Ne használjon adaptereket. Ne alakítsa át a csatlakozódugót.





- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy hibás eszközt azonnal cserélje ki.
- 8 éven felüli gyermekek, továbbá testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékkal élők, illetve tapasztalat vagy ismeretek hiányában hozzá nem értő személyek használhatják a terméket megfelelő felügyelet vagy a biztonságos használatra vonatkozó útmutatások mellett, amennyiben tisztában vannak a használattal járó veszélyekkel. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. Gyermekek nem végezhetik a készülék tisztítását és karbantartását felügyelet nélkül.
- Ne merítse vízbe a terméket.
- Ne a kábelnél fogva húzza ki a töltőt. Mindig fogja meg a dugót, és húzza ki.
- Ne csatlakoztassa vagy húzza ki a töltőt nedves kézzel.
- Ne használja a terméket töltés közben.
- Ne tegyen semmilyen tárgyat a nyílásokba. Ne használja, ha bármelyik nyílás elzáródott. Tartsa portól, pihétől, hajszálatoktól stb. mentesen.
- Tartsa távol a haját, laza ruházatát, ujjait és minden testrészét a nyílásoktól és a mozgó alkatrészekről.
- Ne porszívózon kemény vagy éles tárgyakat, például műkörmöt, csavarokat, érméket stb.
- Ne porszívózon forró hamut, cigarettát, gyufát, vagy bármilyen forró, füstölő vagy égő tárgyat.
- Ne használja behelyezett szűrő nélkül.
- Lépcső porszívózásakor legyen fokozottan óvatos.
- Ne porszívózon gyúlékony vagy éghető anyagokat (öngyújtó folyadék, benzin stb.), és ne használja robbanásveszélyes folyadékok vagy gőzök jelenlétében.
- Ne porszívózon mérgező anyagot (hipó, ammónia, lefolyótisztító stb.)
- Ne használja zárt térben, olajfesték, festékhígító, molyirtó, gyúlékony por vagy egyéb robbanásveszélyes vagy mérgező anyagok által kibocsátott gőzök jelenlétében.
- Csak száraz, beltéri felületen használja.
- Tárolja a készüléket beltéri, hűvös, száraz helyen.
- Tartsa a tömlő, a nyél végét és más nyílásokat arcától és testétől távol.
- Ne használja a porszívót kiállatok vagy bármilyen állat tisztítására.
- Tartsa a fejét (szemét, fülét, száját stb.) a működő porszívó nyílásaitól távol.
- Ha csikorgó hangot hall, és a szívóhatás csökken, akkor szüntesse meg az elzáródást, és tisztítsa meg a levegőszűrőt.
- Ne nyissa ki az akkumulátort, vagy a motorteret. A készüléknek nincsenek a felhasználó által szűrhető alkatrészei.

A termék összeszerelése (B kép)

1. Illesse az **A10** részt az **A1** részbe.
2. Illesse az **A6** részt az **A1** részbe.
3. Illesse az **A8** vagy **A17** részt az **A6** részbe.

A termék (C kép) töltése

1. Erősítse az **A15** részt a falhoz 2 csavar és tiplik használatával.
 2. Illesse az **A16** részt az **A15** részbe.
 3. Csatlakoztassa az **A16** részt egy elektromos csatlakozójához.
 4. Helyezze a porszívót az **A15** részbe.
- i** Az **A4** villogni kezd, jelezve ezzel, hogy a termék töltése folyamatban van.
- i** A három sáv az aktuális akkusintet jelzi.
- i** Amikor a töltés kész, az **A4** kikapcsol.
- A** A terméket csak beltéri környezetben, 4°C és 35°C közötti hőmérsékleten töltsen.
- A** Amikor a töltés kész, húzza ki a töltőaljzat csatlakozódugóját. Ne töltsen túl az akkumulátort.
- A** Tartozékok fel- vagy leszerelése előtt mindig vegye ki a terméket a töltőaljzathoz.
- A** Használat előtt mindig vegye ki a terméket a töltőaljzathoz.

A Ha a termék túlmelegszik, a motor automatikusan kikapcsol. Ha a termék túlmelegszik:

1. Nyomja meg az **A2** gombot a termék kikapcsolásához.
2. Távolítsa el az **A10** részt.
3. Hagyja lehűlni a terméket kb. 0,5 órán át, mielőtt újra használja.

A termék használata

1. Távolítsa el a terméket az **A15** részből.
2. Nyomja meg az **A2** gombot a termék bekapcsolásához.
3. Amikor kész, nyomja meg az **A2** gombot újra a termék kikapcsolásához.
4. Helyezze a terméket az **A15** részre.

A porgyűjtő ürítése

1. Nyomja meg az **A14** gombot, miközben az **A13** részt egy szemeteskosár fölé tartja.
- A** A terméket nem kell szétszerelni az **A15** ürítéséhez.

A porgyűjtő tisztítása (D kép)

- A** Nyomja meg az **A12** gombot az **A15** kioldásához.
- A** Szerelje szét az **A13** és az **D12** részt.
- A** Öblítse ki az **A13** és az **D12** részt vízzel.
- A** Hagyja teljesen megszáradni az alkatrészeket, mielőtt újra összeszereli a terméket.
- A** A szűrőket meg kell tisztítani 6 havonta, vagy amint a szívóhatás gyengül.
- A** Rendszeres időközönként, lehetőleg minden tisztítás után meg kell vizsgálni, hogy nincs-e sérülés a szűrőknél.
- A** A sérült szűrőket azonnal ki kell cserélni.
- A** A szűrők ellenőrzése előtt mindig csatlakoztassa le a porszívót a hálózati csatlakozójáról.

Műszaki adatok

Termék	Nyeles porszívó
Cikkszám	VCCS200RD
Méret (h x sz x m)	980 x 240 x 200 mm
Akkumulátorfeszültség	18,5 V
Maximális teljesítmény	100 W
Szívóerő	7000 Pa
Működési idő (gazdaságos)	40 perc
Működési idő (max.)	20 perc
Töltési idő	Akár 5 óra
Hangszint	73 dB
Padlókefe	Motoros kefe
Porgyűjtő térfogata	1 l

PL

Przewodnik Szybki start

Odkurzacz

VCCS200RD



Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: ned.is/vccs200rd

Przeznaczenie

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach jako odkurzacz.

Produkt nie jest przeznaczony do użytku zawodowego.

Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.



Główne części (rysunek A)

- | | |
|--|--|
| 1 Uchwyt | 11 Przycisk zwalniania blokady akumulatora |
| 2 Przycisk zasilania | 12 Przycisk zwalniania blokady pojemnika na kurz |
| 3 Przycisk Eco | 13 Pojemnik na kurz |
| 4 LEDowy wskaźnik ładowania | 14 Przycisk opróżniania pojemnika na kurz |
| 5 Przycisk zwalniania blokady rury | 15 Stacja ładująca |
| 6 Rura przedłużająca | 16 Przewód zasilacza |
| 7 Przycisk zwalniania blokady szczotki | 17 Dodatkowa dysza |
| 8 Szczotka do podłóg | 18 Pędzeł |
| 9 Oświetlenie LED | |
| 10 Akumulator | |

Instrukcje bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE

- Urządzenie należy eksploatować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Używaj tylko dostarczonej ładowarki i stacji ładującej.
- Przed ładowaniem sprawdź, czy napięcie jest zgodne z produktem.
- Produkt należy ładować tylko wtedy, gdy wtyczka pasuje do gniazdka elektrycznego. Nie używaj przedłużaczy. Nie wymieniaj wtyczki.
- Nie używaj produktu, jeśli jakkolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzone lub wadliwe urządzenie.
- Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także przez osoby, które nie posiadają odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, jeżeli znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania produktu w bezpieczny sposób oraz rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Dzieci nie powinny czyścić ani przeprowadzać jakichkolwiek czynności konserwacyjnych bez nadzoru.
- Nie zanurzaj produktu w wodzie.
- Nie odłączaj ładowarki, ciągnąc za kabel. Zawsze należy chwycić wtyczkę i pociągnąć ją.
- Nie podłączaj ani nie odłączaj ładowarki mokrymi rękoma.
- Nie używaj produktu podczas ładowania.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów. Nie używaj produktu z zablokowanymi otworami. Unikaj zabrudzeń z kurzu, sierści itp.
- Trzymaj włosy, luźne ubranie, palce i wszystkie części ciała z dala od otworów i ruchomych części.
- Nie wciągaj twardych lub ostrych przedmiotów, takich jak szkło, gwoździe, śruby, monety itp.
- Nie wciągaj gorących węgli, papierosów, zapalek ani innych gorących lub płonących przedmiotów.
- Nie używaj odkurzacza bez zamocowanych filtrów.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas odkurzania schodów.
- Nie odkurzaj materiałów palnych lub łatwopalnych (płyn do zapalniczek, benzyna itp.) ani nie używaj odkurzacza w obecności cieczy lub oparów wybuchowych.
- Nie wciągaj materiałów toksycznych (wybielacz chlorowy, amoniak, środek do udrażniania rur itp.)
- Nie używaj w zamkniętej przestrzeni wypełnionej oparami wydzielanymi przez farby olejowe, rozcieńczalniki do farb, substancje przeciwmolowe, łatwopalnym pyłem lub innymi oparami wybuchowymi lub toksycznymi.
- Używaj tylko na suchych powierzchniach podłóg wewnętrznych.
- Urządzenie należy przechowywać w chłodnym i suchym pomieszczeniu.
- Trzymaj koniec węża, rurę i inne otwory z dala od twarzy i ciała.

- Nie używaj odkurzacza do czyszczenia zwierząt domowych lub innych.
- Podczas pracy odkurzacza trzymaj głowę (oczy, uszy, usta itp.) z dala od otworów.
- Jeśli usłyszysz piskliwy dźwięk i zmniejszy się siła ssania, usuń blokadę i wyczyść filtr powietrza.
- Nie otwieraj komory akumulatora ani silnika. Żadna z części nie nadaje się do naprawy przez użytkownika.

Montaż produktu (rysunek B)

- Włóż **A10** do **A1**.
- Włóż **A6** do **A1**.
- Włóż **A8** lub **A17** do **A6**.

Naładuj produkt (rysunek C)

- Przymocuj **A15** do ściany za pomocą 2 wkrętów i kołków.
- Włóż **A16** do **A15**.
- Podłącz **A16** do gniazdka elektrycznego.
- Umieść odkurzacz w **A15**.
 i **A4** zacznie migać, wskazując, że produkt się ładuje.
 i Trzy paski wskazują aktualny poziom naładowania akumulatora.
 i Gdy ładowanie zostanie zakończone, **A4** zgaśnie.
A Produkt należy ładować tylko w pomieszczeniu, w którym panuje temperatura pomiędzy 4°C a 35°C.
A Po zakończeniu ładowania odłącz stację ładującą. Nie ładuj akumulatora nadmiernie.
A Przed montażem lub demontażem akcesoriów zawsze wyjmuj produkt ze stacji ładującej.
A Przed użyciem produktu zawsze wyjmuj go ze stacji ładującej.
A Silnik wyłączy się automatycznie, gdy produkt się przegrzeje.
- Naciśnij **A2**, aby wyłączyć produkt.
- Zdemontuj **A10**.
- Przed ponownym użyciem pozostaw produkt do ostygnięcia na około 0,5 godzinę.

Użytkowanie produktu

- Wyjmij produkt z **A15**.
- Naciśnij **A2**, aby włączyć produkt.
- Naciśnij **A2** ponownie, aby wyłączyć produkt po zakończeniu użytkowania.
- Umieść produkt na **A15**.

Opróżnianie worka na kurz

- Naciśnij **A14**, trzymając **A13** nad koszem na śmieci.
- A** Nie trzeba demontować produktu, aby opróżnić **A13**.

Czyszczenie pojemnika na kurz (rysunek D)

- A** Naciśnij **A12**, aby zwolnić **A13**.
A Zdemontuj **A13** i **D1** **2**.
A Wypłucz **A13** i **D1** **2** w wodzie.
A Pozostaw wszystkie części do całkowitego wyschnięcia przed ponownym złożeniem produktu.
A Filtry należy czyścić co 6 miesięcy lub zaraz po osłabieniu siły ssącej.
A Filtry należy regularnie sprawdzać pod kątem oznak uszkodzenia, najlepiej po każdym sprzątaniu.
A Jeśli filtry są uszkodzone, należy je natychmiast wymienić.
A Przed sprawdzeniem filtrów odkurzacz należy zawsze odłączyć z gniazdka.

Specyfikacja

Produkt	Odkurzacz stojący
Numer katalogowy	VCCS200RD
Wymiary (dł. x szer. x wys.)	980 x 240 x 200 mm
Napięcie akumulatora	18,5 V



Moc maksymalna	100 W
Moc ssania	7000 Pa
Czas pracy (eco)	40 minut
Czas pracy (maks.)	20 minut
Czas ładowania	Do 5 godzin
Poziom hałas	73 dB
Szczotka do podłóg	Elektroszczotka
Pojemność pojemnika na kurz	1 l

EL Oδηγός γρήγορης εκκίνησης

Σκούπα

VCCS200RD



Για περισσότερες πληροφορίες δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο: ned.is/vccs200rd

Προοριζόμενη χρήση

Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά ως σκούπα για εσωτερικό χώρο.

Το προϊόν δεν πρέπει χρησιμοποιείται για επαγγελματική χρήση. Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

Κύρια μέρη (εικόνα Α)

- | | |
|-------------------------------|---|
| 1 Χειρολαβή | 10 Θήκη μπαταρίας |
| 2 Κουμπί λειτουργίας | 11 Κουμπί ελευθέρωσης της θήκης μπαταρίας |
| 3 Κουμπί Eco | 12 Κουμπί ελευθέρωσης του συλλέκτη σκόνης |
| 4 LED ένδειξη φόρτισης | 13 Συλλέκτης σκόνης |
| 5 Κουμπί ελευθέρωσης ράβδου | 14 Κουμπί εκκένωσης σκόνης |
| 6 Επεκτεινόμενη ράβδος | 15 Βάση φόρτισης |
| 7 Κουμπί ελευθέρωσης βούρτσας | 16 Καλώδιο ρεύματος |
| 8 Σκούπα για πάτωμα | 17 Εξάρτημα ακροφύσιου |
| 9 Λυχνία LED | 18 Πινέλο |

Οδηγίες ασφάλειας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το εγχειρίδιο.
- Να χρησιμοποιείτε μόνο τον παρεχόμενο φορτιστή και τη βάση φόρτισης.
- Ελέγξτε αν η τάση είναι συμβατή με το προϊόν πριν από τη φόρτιση.
- Να φορτίζετε το προϊόν μόνο αν το φως είναι συμβατό με την πρίζα. Μην χρησιμοποιείτε μετασχηματιστές. Μην αλλάζετε το φως.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Αντικαταστήστε αμέσως μία χαλασμένη ή ελαττωματική συσκευή.
- Το προϊόν αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώσεις αν επιβλέπονται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους που εμπλέκονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν. Η καθαριότητα και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιείται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Μην βυθίζετε το προϊόν στο νερό.
- Μην αποσυνδέετε το φορτιστή τραβώντας από το καλώδιο. Να κρατάτε πάντα γερά την πρίζα και να τραβάτε.
- Μην συνδέετε ή αποσυνδέετε το φορτιστή με υγρά χέρια.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν ενόσω φορτίζει.
- Μην εισάγετε αντικείμενα μέσα στα ανοίγματα. Καθαρίστε από σκόνη, χνούδια μαλλιών, κλπ.

- Κρατήστε την μακριά από μαλλιά, χαλαρά ρούχα, δάχτυλα και άλλα μέρη του σώματος από ανοίγματα και κινητά μέρη.
- Μην σκουπίζετε με τη σκούπα σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα όπως γυαλί, καρφιά, βίδες, νομίσματα, κλπ.
- Μην σκουπίζετε με τη σκούπα ζεστά κάρβουνα, τσιγάρα, σπέρτα ή οποιοδήποτε ζεστό ή καυτό αντικείμενο.
- Μην την χρησιμοποιείτε χωρίς τα φίλτρα στη θέση τους.
- Δώστε ιδιαίτερη προσοχή όταν σκουπίζετε σε σκάλες.
- Μην σκουπίζετε εύφλεκτα ή καύσιμα υλικά (υγρό αναπτήρα, βενζίνη, κλπ.) ή την χρησιμοποιείτε υπό την παρουσία εκρηκτικών υγρών ή ατμού.
- Μην σκουπίζετε τοξικά υλικά (χλωρίνη, αμμωνία, αποφρακτικό υγρό, κλπ.)
- Μην την χρησιμοποιείτε σε κλειστό χώρο με ατμούς που αναδίδουν χρώματα με βάση το λάδι, διαλυτικό χρώματος, προστασία από σκόρο, εύφλεκτη σκόνη ή άλλους εκρηκτικούς ή τοξικούς ατμούς.
- Να την χρησιμοποιείτε μόνο σε στεγνές, εσωτερικές επιφάνειες.
- Αποθηκεύστε τη συσκευή σε εσωτερικό, δροσερό, στεγνό χώρο.
- Κρατήστε την άκρη του εύκαμπτου σωλήνα, των ράβδων και άλλων ανοιγμάτων μακριά από το πρόσωπο και το σώμα σας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη σκούπα για να καθαρίσετε κατοικίδια ή άλλα ζώα.
- Κρατήστε το κεφάλι (μάτια, αυτί, στόμα, κλπ.) μακριά από τα ανοίγματα, όταν η σκούπα λειτουργεί.
- Αν ακούσετε ένα διαπεραστικό θόρυβο και μειωθεί η δύναμη αναρρόφησης, καθαρίστε την από τυχόν στοιχεία που εμποδίζουν και καθαρίστε το φίλτρο αέρα.
- Μην ανοίγετε τη θήκη της μπαταρίας ή την περιοχή του μοτέρ. Δεν υπάρχουν μέρη στο εσωτερικό της που μπορεί ο χρήστης να επιδιορθώσει.

Συναρμολόγηση του προϊόντος (εικόνα Β)

- Εισάγετε **A10** μέσα στο **A1**.
- Εισάγετε **A6** μέσα στο **A1**.
- Εισάγετε **A8** ή **A17** μέσα στο **A6**.

Φορτίστε το προϊόν (εικόνα C)

- Προσαρμώστε **A15** στον τοίχο χρησιμοποιώντας 2 βίδες και ούπα τοίχου.
- Εισάγετε **A16** μέσα στο **A15**.
- Συνδέστε το **A16** σε μία πρίζα ρεύματος.
- Τοποθετήστε τη σκούπα στο **A15**.
- Το **A4** αρχίζει να αναβοσβήνει για να υποδείξει ότι το προϊόν φορτίζει.
- Οι τρεις μπάρες υποδεικνύουν το τρέχον επίπεδο μπαταρίας.
- Μόλις η φόρτιση ολοκληρωθεί, το **A4** απενεργοποιείται.
- Φορτίστε το προϊόν μόνο σε εσωτερικό χώρο, με την θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ 4°C και 35°C.
- Αποσυνδέστε τη βάση φόρτισης όταν η φόρτιση ολοκληρωθεί. Μην υπερφορτίζετε τη μπαταρία.
- Να απομακρύνετε πάντα το προϊόν από την βάση φόρτισης προτού συναρμολογήσετε ή απομακρύνετε τα εξαρτήματα.
- Να απομακρύνετε πάντα το προϊόν από την βάση φόρτισης προτού το χρησιμοποιήσετε.
- Το μοτέρ απενεργοποιείται αυτόματα όταν το προϊόν υπερθερμαίνεται. Όταν το προϊόν υπερθερμαίνεται:
- Πατήστε **A2** για να απενεργοποιήσετε το προϊόν.
- Απομακρύνετε το **A10**.
- Αφήστε το προϊόν να κρυώσει για περίπου 0,5 ώρες προτού το χρησιμοποιήσετε ξανά.

Χρήση του προϊόντος

- Απομακρύνετε το προϊόν **A15**.
- Πατήστε **A2** για να ενεργοποιήσετε το προϊόν.
- Πιέστε το **A2** για να απενεργοποιήσετε το προϊόν όταν τελειώσετε.
- Τοποθετήστε το προϊόν στο **A15**.

Αδειάστε το συλλέκτη σκόνης

1. Πατήστε **A14** ενώ κρατάτε **A13** πάνω από τον κώδο σκόνης.

A1 Δεν χρειάζεται να αποσυρμαρμολογήσετε το προϊόν για να αδειάσετε **A13**.

Καθαρίστε τον συλλέκτη σκόνης (εικόνα D)

A1 Πατήστε **A12** για να ελευθερώσετε **A13**.

A1 Αποσυρμαρμολογήστε **A13** και **D1 1 2**.

A1 Ξεπλύνετε **A13 14** και **D1 1 2** στο νερό.

A1 Αφήστε όλα τα εξαρτήματα να στεγνώσουν πλήρως προτού επανασυρμαρμολογήσετε το προϊόν.

A1 Τα φίλτρα πρέπει να καθαρίζονται κάθε 6 μήνες ή μόλις η μειωθεί η δύναμη αναρρόφησης.

A1 Τα φίλτρα πρέπει να ελέγχονται τακτικά για ενδείξεις φθοράς, κατά προτίμηση πριν από κάθε εργασία καθαριότητας.

A1 Τα φίλτρα πρέπει να αντικατασταθούν άμεσα αν έχουν βλάβη.

A1 Πάντα να αποσυνδέετε τη σκούπα από την πρίζα προτού ελέγξετε τα φίλτρα.

Χαρακτηριστικά

Προϊόν	Ράβδος της σκούπας
Αριθμός είδους	VCCS200RD
Διαστάσεις (μ x π x υ)	980 x 240 x 200 mm
Τάση μπαταρίας	18,5 V
Μέγιστη ισχύς	100 W
Δύναμη αναρρόφησης	7000 Pa
Χρόνος λειτουργίας (εσ)	40 λεπτά
Χρόνος λειτουργίας (μεγ)	20 λεπτά
Χρόνος φόρτισης	Έως 5 ώρες
Επίπεδο θορύβου	73 dB
Σκούπα για πάτωμα	Μηχανικό σκούπισμα
Χωρητικότητα συλλέκτη σκόνης	1 L

SK Rýchly návod

Υψάσαč

VCCS200RD



Viac informácií nájdete v rozšírenom návode online: ned.is/vccs200rd

Určené použitie

Υπόβροκ κε určený výhradne ako vysávač na použitie vo vnútornom prostredí.

Υπόβροκ nie je určený na profesionálne použitie.

Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

Ηlavné časti (obrázok A)

- | | |
|---------------------------|---|
| 1 Rúčka | 11 Tlačidlo uvoľnenia aku-
mulátora |
| 2 Tlačidlo napájania | 12 Tlačidlo uvoľnenia zberača
prachu |
| 3 Tlačidlo Eco | 13 Zberač prachu |
| 4 LED indikátor nabíjania | 14 Tlačidlo vypustenia prachu |
| 5 Tlačidlo uvoľnenia tyče | 15 Nabíjacia základňa |
| 6 Predlžovacia tyč | 16 Kábel sieťového adaptéru |
| 7 Tlačidlo uvoľnenia kefy | 17 Dýza príslušenstva |
| 8 Podlahová kefa | 18 Kefka |
| 9 LED svetlo | |
| 10 Akumulátor | |

Bezpečnostné pokyny

A VAROVANIE

- Υπόβροκ používajte len podľa opisu v tomto návode.
- Používajte len dodanú nabíjačku a nabíjacíu základňu.
- Pred nabíjaním skontrolujte, či napätie zodpovedá výrobku.
- Υπόβροκ nabíjajte len vtedy, ak je zástrčka kompatibilná s napájacou elektrickou zásuvkou. Nepoužívajte adaptéry. Nemeňte zástrčku.
- Υπόβροκ nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chýbná. Poškodené alebo chybné zariadenie okamžite vymeňte.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí iba pod dozorom alebo pokiaľ sú poučení o používaní výrobku bezpečným spôsobom a chápu súvisiace riziká. Deti sa nesmú hrať s výrobkom. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Υπόβροκ nenamáčajte do vody.
- Nabíjačku neodpájajte od elektrickej zásuvky ťahaním kábla. Vždy chyťte zástrčku a vytiahnite ju.
- Nabíjačku nepripájajte ani neodpájajte od elektrickej zásuvky mokkými rukami.
- Υπόβροκ nepoužívajte, pokiaľ sa nabíja.
- Do otvorov nevkladajte žiadne predmety. Nepoužívajte so zablokovanými otvormi. Udržiavajte čisté od prachu, chumáčov vlasov atď.
- Nepribližujte sa vlasmi, voľným oblečením, prstami ani žiadnymi inými časťami tela k otvorom a pohyblivým častiam.
- Nevysávajte tvrdé ani ostré predmety, ako sú sklo, kince, skrutky, mince atď.
- Nevysávajte horúce uhlie, cigarety, zápalky ani iné dymiace alebo horiace predmety.
- Zariadenie nepoužívajte bez nainštalovaných filtrov.
- Buďte obzvlášť opatrní pri vysávaní na schodoch.
- Nevysávajte horľavé alebo zápalné materiály (náplň zapalovača, benzín atď.) ani nepoužívajte vysávač v prítomnosti výbušných kvapalín alebo výparov.
- Nevysávajte toxické materiály (chlórové bielinidlo, amoniak, čistíci odtokov atď.).
- Zariadenie nepoužívajte v uzatvorenom priestore naplnenom výparmi z náterov na báze oleja, riedidla náterov, prostriedku proti moľom, horľavého prachu či iných výbušných alebo toxických výparov.
- Zariadenie používajte len na suché povrchy vo vnútornom prostredí.
- Spotrebič skladujte vo vnútornom chladnom a suchom prostredí.
- Nepribližujte sa k tvári a telu s koncom hadice, tyči a inými otvormi.
- Vysávač nepoužívajte na vysávanie domácich ani iných zvierat.
- Keď je vysávač v činnosti, nepribližujte sa s hlavou (oči, uši, ústa atď.) k otvorom.
- Ak sa ozve pisklavý zvuk a sací výkon klesne, odstráňte zablokovanie a vyčistite vzduchový filter.
- Neotvárajte akumulátor ani priestor motora. Vnútri sa nenachádzajú žiadne časti, ktoré by mohol opraviť používateľ.

Zmontovanie výrobku (obrázok B)

1. Vložte **A10** do **A1**.
2. Vložte **A6** do **A1**.
3. Vložte **A8** alebo **A17** do **A6**.

Nabíjanie výrobku (obrázok C)

1. Pripojte **A15** k stene pomocou 2 skrutiek a prichytiek do steny.
 2. Vložte **A16** do **A15**.
 3. Pripojte **A16** k napájacej elektrickej zásuvke.
 4. Vysávač umiestnite do **A15**.
- i A4** začne blikať, čo znamená, že výrobok sa nabíja.
- i** Tri segmenty signalizujú aktuálnu úroveň nabitia batérie.



i Po dokončení nabíjania **A 4** zhasne.

A Výrobek nabíjajte len vo vnútornom prostredí s okolitou teplotou od 4°C do 35°C.

A Po dokončení nabíjania odpojte nabíjaciu základňu. Neprebíjajte batériu.

A Pred montážou a demontážou príslušenstva vždy vyberte výrobok z nabíjacej základne.

A Pred použitím vždy vyberte výrobok z nabíjacej základne.

A Pri prehriatí výrobku sa motor automaticky vypne. Keď sa výrobok pregreje:

1. Stlačením **A 2** vypnite výrobok.
2. Odstráňte **A 10**.
3. Pred ďalším použitím nechajte výrobok vychladnúť približne na 0,5 hodinu.

Používanie výrobku

1. Vyberte výrobok z **A 15**.
2. Stlačením **A 2** zapnite výrobok.
3. Po dokončení činnosti opätovným stlačením **A 2** vypnite výrobok.
4. Výrobok umiestnite na **A 15**.

Vyprázdenie zberača prachu

1. Stlače **A 14** počas držania **A 13** nad odpadkovým košom.

A Výrobok je potrebné rozobrať, aby bolo možné vyprázdiť **A 13**.

Čistenie zberača prachu (obrázok D)

A Stlačením **A 12** uvoľníte **A 13**.

A Rozoberte **A 13** a **D 1 2**.

A Opláchnite **A 13 14** a **D 1 2** vo vode.

A Pred zmontovaním výrobku nechajte úplne vyschnúť všetky časti.

A Filtre by sa mali čistiť každých 6 mesiacov alebo čo najskôr po oslabení sacieho výkonu.

A Filtre by sa mali pravidelne kontrolovať, či nie sú poškodené, pokiaľ možno po každom vysávaní.

A Filtre sa musia ihneď vymeniť, ak sú poškodené.

A Pred kontrolou filtrov vždy odpojte vysávač od napájacej elektrickej zásuvky.

Technické údaje

Produkt	Týčový vysávač
Číslo výrobku	VCCS200RD
Rozmery (D x Š x V)	980 x 240 x 200 mm
Napätie batérie	18,5 V
Maximálny výkon	100 W
Sací výkon	7000 Pa
Čas prevádzky (úsporný režim eco)	40 minút
Čas prevádzky (maximálny výkon)	20 minút
Čas nabíjania	Až 5 hod.
Úroveň hluku	73 dB
Podlahová kefa	Motorizovaná kefa
Objem zberača prachu	1 l

CS Rychlý návod

Vysávač

VCCS200RD



Více informací najdete v rozšířené příručce online: ned.is/vccs200rd

Zamýšlené použití

Tento výrobek je určen k použití výhradně jako vysávač do vnitřních prostor.

Výrobek není určen k profesionálnímu použití.

Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

Hlavní části (obrázek A)

- | | |
|--|---|
| 1 Držadlo | 11 Tlačítko pro odpojení akumulátoru |
| 2 Tlačítko zapnutí / vypnutí | 12 Tlačítko pro odpojení zásobníku |
| 3 Tlačítko Eco | 13 Zásobník |
| 4 LED ukazatel nabíjení | 14 Tlačítko pro vysypání prachu |
| 5 Tlačítko pro odpojení tyče | 15 Nabíjecí základna |
| 6 Prodlužovací tyč | 16 Napájecí síťový adaptér |
| 7 Tlačítko pro odpojení kartáče | 17 Dodatečný nástavec |
| 8 Kartáč na podlahu | 18 Kartáč |
| 9 LED kontrolka | |
| 10 Akumulátor | |

Bezpečnostní pokyny

A VAROVÁNÍ

- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v této příručce.
- Používejte vždy pouze přiložený nabíjecí adaptér a nabíjecí základnu.
- Před nabíjením se ujistěte, že napětí v zásuvce odpovídá napětí, které vyžaduje výrobek.
- Výrobek nabíjejte pouze v případě, že je zástrčka kompatibilní se stěnovou zásuvkou. Nepoužívejte adaptéry. Zástrčku nevměňujte.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoliv část poškozená nebo vadná. Poškozené nebo vadné zařízení okamžitě vyměňte.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem, nebo podle pokynů ohledně bezpečného používání výrobku, pokud se seznámí s možnými riziky. Děti by si s výrobkem neměly hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí vykonávat děti bez dozoru.
- Neponořujte výrobek do vody.
- Nabíječku neodpojujte taháním za kabel. Zástrčku vždy uchopte a vytáhněte.
- Nabíječku nezapojujte/ neodpojujte mokřima rukama.
- Nepoužívejte výrobek během nabíjení.
- Do otvorů nevkládejte žádné předměty. Nepoužívejte, je-li kterýkoli z otvorů ucpaný. Nevystavujte prachu, vláknu cupaniny, apod.
- Udržujte vlasy, volné části oděvu, prsty a další části těla v dostatečné vzdálenosti od otvorů a pohyblivých částí.
- Nevysávejte tvrdé či ostré předměty, jako jsou šrouby, hřebíky, skleněné střepy, mince apod.
- Nevysávejte horké uhlíky, cigarety, zápalky ani jiné horké či hořící předměty.
- Nepoužívejte bez vložených filtrů.
- Při vysávání schodů dbejte zvýšené opatrnosti.
- Nevysávejte hořlavé ani vznětlivé materiály (podpalovací tekutinu, benzin apod.) ani nepoužívejte v přítomnosti výbušných kapalin či par.



- Nevysávejte toxické materiály (bílidla na bázi chlóru, čpavek, čističe odpadů atd.).
- Nepoužívejte v uzavřených prostorech plných par z olejových barev, ředidel, impregnací, hořlavého prachu či jiných výbušných nebo toxických par.
- Používejte pouze na suché povrchy ve vnitřních prostorech.
- Spotřebiči skladujte na suchém, chladném místě.
- Udržujte konec hadice, tyče a další otvory v dostatečné vzdálenosti od těla a tváře.
- Nepoužívejte vysavač k čištění domácích mazlíčků či jakýchkoli jiných zvířat.
- Když vysavač pracuje, udržujte hlavu (oči, uši, ústa atd.) v dostatečné vzdálenosti od otvorů vysavače.
- Pokud slyšíte pištivý zvuk a vysavač vykazuje snížený sací výkon, odstraňte příčinu ucpání a vyčistěte vzduchový filtr.
- Neotvírejte akumulátor ani prostor motoru. Uvnitř přístroje nejsou žádné uživatelem opravitelné části.

Sestavení výrobku (obrázek B)

1. Zapojte konektor **A10** do portu **A1**.
2. Zapojte konektor **A6** do portu **A1**.
3. Zasuňte **A8** nebo **A17** do **A6**.

Nabíjení výrobku (obrázek C)

1. Připevněte **A15** ke stěně pomocí 2 šroubů a hmoždinek.
2. Zapojte konektor **A16** do portu **A15**.
3. Zapojte **A16** do stěnové zásuvky.
4. Vložte vysavač do **A15**.

i **A4** začne blikat, což značí, že se výrobek nabíjí.

i Tři čárky značí aktuální úroveň nabití baterie.

i Jakmile je nabíjení dokončeno, **A4** zhasne.

A Výrobek nabíjejte pouze ve vnitřních prostorech s okolní teplotou v rozsahu 4 °C až 35 °C.

A Jakmile nabíjení skončí, odpojte nabíjecí základnu ze zásuvky. Baterii nepřebíjejte.

A Před sestavením nebo odstraňováním příslušenství vždy nejprve vyjměte výrobek z nabíjecí základny.

A Před použitím vždy nejprve vyjměte výrobek z nabíjecí základny.

A Pokud dojde k přehřátí výrobku, motor se automaticky vypne.

Pokud se výrobek přehřeje:

1. Stiskem **A2** výrobek vypněte.
2. Odstraňte **A10**.
3. Než výrobek znovu použijete, nechte jej vychladnout po dobu cca 0,5 hod.

Použití výrobku

1. Vyjměte výrobek z **A15**.
2. Stiskem **A2** výrobek zapněte.
3. Jakmile máte hotovo, dalším stisknutím **A2** výrobek vypněte.
4. Vložte výrobek do **A15**.

Vypřázdňení zásobníku

1. Zatímco držíte **A13** nad košem/popelnici, stiskněte **A14**.
- A** K vypřázdňení **A13** není zapotřebí výrobek demontovat.

Čištění prachového zásobníku (obrázek D)

A Stisknutím **A12** uvolněte **A13**.

A Demontujte **A13** a **D1** **2**.

A Opláchněte **A13** **14** a **D1** **2** vodou.

A Než výrobek znovu smontujete, nechte všechny části úplně uschnout.

A Doporučená frekvence čištění filtrů je každých 6 měsíců nebo ve chvíli, kdy přístroj vykazuje slabší sací výkon.

A Filtry pravidelně kontrolujte z hlediska známek poškození, ideálně po každém čištění.

A V případě, že jsou filtry poškozené, je nutné je vyměnit.

A Před kontrolou filtrů vždy odpojte vysavač ze zásuvky.

Technické údaje

Produkt	Tyčový vysavač
Číslo položky	VCCS200RD
Rozměry (D × Š × V)	980 × 240 × 200 mm
Napětí baterie	18,5 V
Maximální výkon	100 W
Sací výkon	7000 Pa
Doba provozu (eco)	40 minut
Doba provozu (max)	20 minut
Doba nabíjení	až 5 hod.
Úroveň hluku	73 dB
Kartáč na podlahu	Motorčím hnaný kartáč
Kapacita zásobníku	1 l

RO Ghid rapid de inițiere

Aspirator

VCCS200RD



Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online: ned.is/vccs200rd

Utilizare preconizată

Produsul este destinat exclusiv pentru utilizare în interior, ca aspirator.

Produsul nu este destinat utilizării profesionale.

Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

Piese principale (imagine A)

- | | |
|----------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Mâner | 11 Buton de deschidere |
| 2 Buton de pornire | acumulator |
| 3 Buton eco | 12 Buton de deschidere colec- |
| 4 LED indicator încărcare | tor de praf |
| 5 Buton eliberare baghetă | 13 Colector de praf |
| 6 Baghetă cu extensie | 14 Buton de evacuare praf |
| 7 Buton eliberare perie | 15 Bază de încărcare |
| 8 Perie de podea | 16 Cordonul adaptorului la |
| 9 Lampa LED | rețeaua electrică |
| 10 Acumulator | 17 Duză auxiliară |
| | 18 Perie |

Instrucțiuni de siguranță

A AVERTISMENT

- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest manual.
- Folosiți exclusiv încărcătorul și baza de încărcare care v-au fost puse la dispoziție.
- Înainte de încărcare, verificați dacă tensiunea corespunde cu cea menționată pe produs.
- Încărcați produsul numai dacă ștecherul este compatibil cu priza electrică. Nu folosiți adaptoare. Nu înlocuiți ștecherul.
- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat un dispozitiv deteriorat sau defect.
- Acest produs poate fi utilizat de copiii cu vârsta peste 8 ani și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și fără cunoștințe dacă acestea sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea produsului într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicate. Copii nu trebuie să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de copii fără supraveghere.



- Nu scufundați produsul în apă.
- Nu trageți de cablu pentru a deconecta încărcătorul. Apucați întotdeauna ștecherul și trageți de acesta.
- Nu conectați sau deconectați de la priză încărcătorul dacă aveți mâinile ude.
- Nu folosiți produsul în timpul procesului de încărcare.
- Nu puneți obiecte în orificii. Nu utilizați cu vreunul dintre orificii blocate. Păstrați fără praf, scame, păr etc.
- Nu apropiați de orificii și de piesele aflate în mișcare părul, îmbrăcămintea largă, degetele și toate părțile corpului.
- Nu aspirați obiecte dure sau ascuțite, de exemplu cioburi de sticlă, șuruburi, monede etc.
- Nu aspirați tăciuni, țigări, chibrituri sau orice alte obiecte fierbinți care fumegă sau ard.
- Nu folosiți aparatul fără filtre montate pe poziție.
- Acționați cu deosebită grijă la aspirarea scărilor.
- Nu aspirați materiale inflamabile sau combustibile (lichid pentru brichetă, benzină etc.) și nici nu folosiți aparatul în prezența lichidelor explozive sau a vaporilor acestora.
- Nu aspirați materiale toxice (înălbitor pe bază de clor, amoniac, substanțe pentru desfundat canalizarea etc.)
- Nu folosiți în spații închise în care există vapori evacuați de vopsea pe bază de ulei, diluant pentru vopsea, substanțe pentru îndepărtarea molilor, praf inflamabil sau alți vapori explozivi sau toxici.
- Folosiți numai pe suprafețe uscate, interioare.
- Depozitați aparatul într-un spațiu răcoros, uscat.
- Nu apropiați de față și corp capătul furtunului, bagheta și alte orificii.
- Nu folosiți agentul de curățare pentru a vă spăla animalele de casă sau orice alte animale.
- Nu apropiați capul (ochi, urechi, gură etc.) de orificii în timpul funcționării aspiratorului.
- Dacă auziți un scârțâit, iar puterea de aspirație este redusă, îndepărtați blocajele și curățați filtrul de aer.
- Nu deschideți acumulatorul sau compartimentul motorului. În interior nu există piese care să poată fi reparate.

Asamblarea produsului (imagine B)

1. Introduceți **A10** în **A1**.
2. Introduceți **A6** în **A1**.
3. Introduceți **A8** sau **A17** în **A6**.

Încărcarea produsului (imagine C)

1. Fixați **A15** la perete cu 2 șuruburi și dibluri.
 2. Introduceți **A16** în **A15**.
 3. Conectați **A15** la o priză electrică.
 4. Așezați aspiratorul în **A15**.
- i** **A4** începe să clipească pentru a arăta că produsul se încarcă.
- i** Cele trei bare indică nivelul curent al acumulatorului.
- i** La terminarea încărcării, **A4** se stinge.
- A** Încărcați produsul exclusiv în spații închise, cu temperaturi ambiante cuprinse între 4°C și 35°C.
- A** Deconectați de la priză baza de încărcare la terminarea încărcării. Nu supraîncărcați acumulatorul.
- A** Deconectați întotdeauna produsul din baza de încărcare înainte de asamblarea sau demontarea accesoriilor.
- A** Deconectați întotdeauna produsul din baza de încărcare înainte de a-l folosi.
- A** Motorul se oprește automat când produsul se supraîncălzește. Când produsul se supraîncălzește:
1. Apăsați **A2** pentru a opri produsul.
 2. Scoateți **A10**.
 3. Lăsați produsul să se răcească timp de aproximativ 0,5 oră înainte de a îl folosi din nou.

Utilizarea produsului

1. Scoateți produsul din **A15**.
2. Apăsați **A2** pentru a porni produsul.
3. Apăsați **A2** pentru oprirea produsului după ce ați încheiat.
4. Așezați produsul pe **A15**.

Golirea colectorului de praf

1. Apăsați **A14** ținând **A13** deasupra unui coș de gunoi.
- A** Nu este necesar să dezasamblați produsul pentru a goli **A13**.

Curățarea colectorului de praf (imagine D)

1. Apăsați **A12** pentru a elibera **A13**.
- A** Dezasamblați **A13** și **D1** și **D2**.
- A** Clătiți **A13**, **D1** și **D2** în apă.
- A** Lăsați toate piesele să se usuce complet înainte de reasamblarea produsului.
- A** Filtrele trebuie curățate la 6 luni sau imediat ce puterea de aspirație se reduce.
- A** Filtrele trebuie verificate periodic pentru eventuale semne de deteriorare, de preferat după fiecare utilizare.
- A** Filtrele trebuie înlocuite imediat ce se constată că sunt deteriorate.
- A** Deconectați întotdeauna aspiratorul de la priză înainte de verificarea filtrelor.

Specificații

Produs	Aspirator vertical
Numărul articolului	VCCS200RD
Dimensiuni (L x l x h)	980 x 240 x 200 mm
Tensiunea bateriei	18,5 V
Putere maximă	100 W
Putere de aspirație	7000 Pa
Durată de funcționare (eco)	40 minute
Durată de funcționare (max)	20 minute
Durata de încărcare	Până la 5 ore
Nivel sonor	73 dB
Perie de podea	Perie motorizată
Capacitate colector de praf	1 L

